L. 12. Kraków, dnia 30. grudnia 1904. Rocznik XXV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują Dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

L. 111161/04

III.

Przedmioty znalezione.

W czasie od 1. do 31. października 1904 r. znaleziono w Krakowie następujące przedmioty:

A) Złożone w Kasie miejskiej:

Art 15337/1990. Pugilares z 1 kor. 42 hal i kartką zastawniczą.
„ 1991. Płaszczyk dziecinny.
„ 1992. Torebka ręczna z chusteczką i nićmi.
„ 1993. Kartka zastawnicza na złoty łańcuszek.
„ 1994. Książka p. t. „Missale caecutientium".
„ 1995. Złota obrączka ślubna.
„ 15338/1996. Pugilares z 33 hal. i kwitami zarządu cegielni.
„ 1997. 4 kluczyki.
„ 1998. Palto, rękawiczki i pugilares.
„ 1999. Książeczka poczt. Kasy oszczędności Józefa Lańskiego, oraz książeczka wypowiedzeń.
„ 2000. Książeczka na pobrane towary.
„ 2001. 6 kluczyków.
„ 2002. Torebka ręczna z 3 książkami i różańcem.
„ 2003. 2 kamizelki frakowe.
„ 2004. Dewizka złota.
„ 2005. Książeczka do nabożeństwa p. t. „Anioł stróż".
„ 2006. Żakiet damski.
„ 2007. Torebka ręczna z mydłem, kilkoma ołówkami i piórami.
„ 2008. Parasol.
„ 2009. 3 klucze na kółku.
„ 2010. Książeczka wkładkowa banku ludowego Etli Ryfki Siegman.
„ 15339/2011. 2 korony.
„ 2012. Medal jubileuszowy.
„ 2013. Koronka z krzyżykiem i 2 medaliki.
„ 15340/2014. Pugilares z 58 hal.
„ 15341/2015. Pugilares z 18 hal.
„ 15342/2016. Woreczek z 1 kor. 12 hal.
„ 2017. 5 kluczy.
„ 2018. Klucz.
„ 2019. Poszewka i chusteczka.

B) Pozostałe w rękach znalazców:

1. Pies duży seter.
2. 68 kor. 74 hal.
3. Pies legawiec.
4. Pies oficerski biały.
5. Pies wyżeł z obróżą.

Nadto przechowane są w tutej. Kasie miejskiej:

Art. 14674. 4 kor. 70 hal. (uzyskane z licytacyjnej sprzedaży 1 kg. kawy i 1 funta herbaty, pozostawionych w kwietniu b. r. przez nieznaną osobę w kawiarni Małgorzaty Wierzbickiej).
„ 1970 Zegarek srebrny (znaleziony w lipcu b. r.).
„ 1985. Torebka ręczna z robótką (znalez. w lipcu b. r.).

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby — o ile mogą dowieść swych praw własności — zgłosili się po odbiór rzeczy do biura III. Wydziału Magistratu w godzinach urzędowych, w przeciwnym bowiem razie przedmioty te po upływie roku od daty dzisiejszej wydane będą znalazcom do używania, po upływie zaś dalszych trzech lat przejdą na wyłączną własność znalazców lub też będą sprzedane względnie przekazane na fundusz ubogich miejscowych. —

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa,
dnia 30. listopada 1904 r.

Goliński w. r.
za dyrektora Mgtu.

ROZPORZĄDZENIE

c. k. Namiestnictwa z dnia 7. listopada 1904 L. 27529, którem ustanawia się nową taryfę wynagrodzenia dla prywatnych techników z upoważnieniem rządowem za czynności, wykonywane na wezwanie władz.

Wydaną rozporządzeniem c. k. Namiestnictwa z d. 1. lipca 1889 L. 31509 dz. u. kraj. Nr. 50 **taryfę wynagrodzenia dla autoryzowanych techników prywatnych za czynności, wykonywane z polecenia władz,** c. k. Namiestnictwo uchyla ze względu na zmienione stosunki i wydaje nową taryfę, która wejdzie w życie z dniem ogłoszenia tego rozporządzenia.

TARYFA

wynagrodzeń dla autoryzowanych techników prywatnych za czynności, uskuteczniane na wezwanie władz.

A) Dla cywilnych inżynierów, inżynierów budowy, inżynierów budowy i kultury,

inżynierów budowy maszyn i architektów z upoważnieniem rządowem.

1) Za czynność w miejscu zamieszkania:
a) całodzienną (7 godzin) 20 kor.;
b) półdzienną (3 godziny) 10 kor.

2) Za czynność poza miejscem zamieszkania z wliczeniem czasu podróży:
a) całodzienną (8 godzin) 30 kor.;
b) półdzienną (4 godziny) 15 kor.

3) Za zatrudnienie asystenta w miejscu zamieszkania:
a) całodzienne (7 godzin) 10 kor.;
b) półdzienne (3 godziny) 5 kor.

4) Za zatrudnienie asystenta poza miejscem zamieszkania z wliczeniem czasu podróży:
a) całodzienne (8 godzin) 20 kor.;
b) półdzienne (4 godziny) 10 kor.

5) Za użycie figuranta przy zdjęciach stolikiem dziennie po 3 kor.

6) Noclegowe poza miejscem zamieszkania od jednej nocy:
a) dla inżyniera lub architekta 5 kor.;
b) dla asystenta 4 kor.

7) Koszta podróży dla inżynierów lub asystentów:
a) koleją drugiej klasy;
b) statkiem parowym pierwszej klasy;
c) zwykłą drogą od miryametra 4 kor.

8) Koszta podróży dla figuranta:
a) koleją trzeciej klasy;
b) statkiem parowym drugiej klasy.

B) Dla geometrów, geometrów-techników i techników kultury z upoważnieniem rządowem.

1) Za czynność w miejscu zamieszkania:
a) całodzienną (7 godzin) 14 kor.;
b) pół dnia (3 godziny) 7 kor.

2) Za czynność poza miejscem zamieszkania z wliczeniem czasu podróży:
a) całodzienną (8 godzin) 20 kor.;
b) pół dnia (4 godziny) 10 kor.

3) Za zatrudnienie asystenta w miejscu zamieszkania:
a) całodzienne (7 godzin) 8 kor.;
b) pół dnia (3 godziny) 4 kor.

4) Za zatrudnienie asystenta poza miejscem zamieszkania z wliczeniem czasu podróży:
a) całodzienne (8 godzin) 12 kor.;
b) pół dnia (4 godziny) 6 kor.

5) Za użycie figuranta przy zdjęciach stolikiem dziennie po 3 kor.

6) Noclegowe poza miejscem zamieszkania od jednej nocy:
a) dla geometry 4 kor.;
b) dla asystentów 3 kor.

7) Koszta podróży dla geometrów i asystentów:
a) koleją drngiej klasy;
b) statkiem parowym 1 klasy;
c) zwykłą drogą od miryametra 4 kor.

8) Koszta podróży dla figuranta:
a) koleją trzeciej klasy;
b) statkiem parowym drugiej klasy.

C) Postanowienia ogólne.

Należytości, pod *A)* i *B)* wymienione, obejmują wynagrodzenia za wszelkie czynności, wchodzące w zakres fachowy, przeto też żadne dalsze żądania w tym względzie stawiane być nie mogą.

Zarachowane być mogą tylko udowodnione koszta za ewentualnie użyty materyał rysunkowy, stemple lub wydatki na użycie pomocników albo najemników, któreto koszta i wydatki zaliczane być winny według cen miejscowych, przyczem się atoli zauważa, że do rachunku dołożyć należy pokwitowania na zakupienie materyałów rysunkowych, uiszczone wypłaty pomocników, względnie najemników, dalej imienną konsygnacyę tychże, na której ich zapłata potwierdzoną być musi przez odnośną zwierzchność gminną.

Rachunki kosztów z powodu poruczonych przez władze czynności technicznych wnoszone być mają najpóźniej do dni 14-stu po wykonaniu czynności do tej władzy, od której wyszło wezwanie; rachunki te ulegają sprawdzeniu w myśl powyższych postanowień, czemu się poddać musi zdawca rachunku.

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej.

(Z posiedzeń tajnych).

Posiedzenie tajne (37. w kad. XII.) **z dnia 11. lipca 1904 r.**

Na posiedzeniu tem dokonano wyboru prezydenta miasta Krakowa.

Głosujących było 63, absolutna przeto większość wynosiła głosów 32.

I. Wiceprezydent dr. Juliusz Leo otrzymał głosów 47, r. m.: Beringer i dr. Gross otrzymali po jednym głosie, białych kartek oddano 14.

Wobec tego wybrany został **prezydentem miasta dr. Juliusz Leo.** —

Posiedzenie tajne (38. w kad. XII.) **z dnia 18. lipca 1904 r.**

Na posiedzeniu tem zapadły następujące uchwały:

I. Zapewnia się przyjęcie do Gminy obywatelowi pruskiemu **Maryanowi Burzyńskiemu**, słuchaczowi filozofii, pod warunkiem uzyskania od c. k. Rządu obywatelstwa austryackiego, za opłatą taksy w kwocie 20 koron. —

II. Zapewnia się przyjęcie do Gminy obywatelowi rosyjskiemu **Franciszkowi Okoniowi**, praktykantowi Gazowni miejskiej, pod warunkiem uzyskania od c. k. Rządu obywatelstwa austryackiego, z uwolnieniem od opłaty taksy. —

III. Przyjmuje się do Gminy **Jakóba Wassermanna**, ajenta handlowego, za opłatą taksy w kwocie 100 kor.

IV. 1) **Przyjmuje się do Gminy** na podstawie nowelli do ustawy o przynależności (dziesięcioletnie zasiedzenie) **77 osób**, wyszczególnionych na wykazie, dołączonym do protokołu.

2) **Odmawia się przyjęcia do Gminy** dla braku warunków, ustawą wymaganych, **24 osobom.** —

Posiedzenie tajne (39. w kad. XII.) **z dnia 22. września 1904 r.**

Na posiedzeniu tem zapadły następujące uchwały:

I. Rada miejska przyjmuje do zatwierdzającej wiadomości powierzenie przez Sekcyę szkolną **dyrekcyi kur-**

sów im. Baranieckiego w latach 1902/3 i 1903/4 **prof. drowi Józefowi Rostafińskiemu** i mianuje go dyrektorem tychże kursów także na rok szkolny 1904/5. (L. 75522/902). —

II. Stypendyum w kwocie 100 kor. z fundacyi stypendyjnej im. Stanisława Olszańskiego nadaje się **Stanisławowi Szczurowskiemu,** uczniowi IV. klasy szkoły pospolitej im Władysława Jagiełły. (L. 64521/904). —

Posiedzenie tajne (40. w kad. XII.) **z dnia 26. września 1904 r.**

Na posiedzeniu tem dokonano wyboru I Wiceprezydenta miasta.

Głosujących 64, absolutna większość głosów 33.

II. Wiceprezydent Chyliński otrzymał głosów 36, kartek białych oddano 26, 2 głosy rozstrzelone.

I. Wiceprezydentem miasta wybranym przeto został r. m. **Michał Chyliński.** —

Posiedzenie tajne (41. w kad. XII.) **z dnia 6. października 1904 r.**

Na posiedzeniu tem dokonano wyboru II Wiceprezydenta miasta.

Głosujących 67, absolutna większość głosów 34.

R. m. dr. Stanisław Domański otrzymał głosów 41, r. m. Władysław Turski otrzymał głosów 20, kartek białych oddano 6.

II. Wiceprezydentem miasta wybranym przeto został **dr. Stanisław Domański.** —

Posiedzenie tajne (42. w kad. XII.) **z dnia 6. października 1904 r.**

Na posiedzeniu tem zapadły następujące uchwały:

I. Przenosi się **Ignacego Przylibskiego,** starszego oficyała egzekucyjnego Magistratu, w stały stan spoczynku i przyznaje się mu emeryturę w kwocie 1560 koron rocznie, począwszy od 1-go dnia miesiąca, następującego po uchwale Rady miejskiej. (L. 90603/904).—

II. *a)* Przyznaje się **Alojzemu Kulpińskiemu,** pachołkowi miejskiemu, przeniesionemu w stan spoczynku, emeryturę za czas służby etatowej w kwocie 400 koron rocznie.

b) Odmawia się prośbie Alojzego Kulpińskiego o przyznanie mu w drodze łaski emerytury za czas służby nieetatowej. (L. 95422/04). —

III. Przyjmując rezygnacyę **dra Stanisława Kętrzyńskiego** z posady asystenta Archiwum aktów dawnych miasta Krakowa, uwalnia się tegoż od dalszego pełnienia obowiązków służbowych. (L. 592/pr.). —

IV. **Juliannie Wnorowskiej,** akuszerce miejskiej, uwolnionej przez Prezydyum miasta od słnżby, przyznaje się emeryturę w kwocie 400 koron rocznie, począwszy od dnia 1. maja 1904 r. (L. 40333/904). —

Posiedzenie tajne (43. w kad. XII.) **z dnia 21. listopada 1904 r.**

Na posiedzeniu tem zapadły następujące uchwały:

I. Dwa stypendya po 480 koron z fundacyi ś. p. Ludwika Michalskiego na kształcenie zawodowe rękodzielników nadaje się **Maryanowi Sługockiemu,** uczniowi rzeźbiarskiemu, i **Stanisławowi Tyrkówskiemu,** czeladnikowi stolarskiemu. (L. 109439/904). —

II. Na posadę nauczyciela kierującego w I. szkole 4-klasowej pospolitej męskiej im. św. Wojciecha udziela się prezenty **Tadeuszowi Woźnemu,** stałemu nauczycielowi w szkole wydziałowej im. św. Jana Kantego. (L. 102106/904). —

III. Na posadę nauczycielki przedmiotów, objętych pierwszą grupą, w XIII. szkole wydziałowej 3-klasowej żeńskiej, połączonej z 4-klasową pospolitą im. Mickiewicza, udziela się prezenty **Paulinie Spławińskiej,** stałej nauczycielce dla klas posp. w szkole Klementyny Tańskiej. (L. 102108/904). —

IV. Na posadę nauczycielki kierującej w X. szkole 4-klasowej pospolitej żeńskiej im. św. Jadwigi udziela się prezenty **Wandzie Eljaszównie,** stałej nauczycielce w szkole św. Jadwigi. (L. 102107/04). —

V. 1) Przyjmuje się do wiadomości sprawozdanie Prezydenta miasta o dotychczasowych czynnościach w sprawie **rozszerzenia miasta** oraz **budowy portu** i akcyi, podjętej w tej mierze przez krakowskich posłów sejmowych.

2) Wybiera się Komisyę, z 9 członków złożoną, dla sprawy rozszerzenia miasta w tym celu, aby port znajdował się na terytoryum miasta Krakowa.

3) Poleca się Komisyi miejskiej kanałowo-wodnej, aby zbadała stan sprawy zabezpieczenia miasta od powodzi i sprawy budowy portu w Krakowie, rozpatrzyła alternatywy, które dałyby się przeprowadzić na komisyi mieszanej, delegowanej przez Ministerstwo, i aby o tem złożyła Radzie miejskiej sprawozdanie do końca grudnia bież. roku. —

Posiedzenie tajne (44. w kad. XII.) **z dnia 1. grudnia 1904 r.**

Na posiedzeniu tem zapadły następujące uchwały:

I. 1) Mianuje się **Feliksa Adama 2-ga im. Nowotnego,** prowizorycznego naczelnika miejskiej straży pożarnej, etatowym naczelnikiem tejże straży pożarnej w IX. klasie rangi z płacą roczną 2800 koron, dodatkiem aktywalnym w rocznej kwocie 600 koron, prawem do dwóch pięcioleci po 200 koron, mieszkaniem w naturze, opałem i oświetleniem.

2) Przepędzony od 21. listopada 1903 r. aż do obecnej chwili przy miejskiej straży pożarnej czas służby prowizorycznej wlicza się p. Nowotnemu do jego służby etatowej pod warunkiem uiszczenia przez niego za tenże czas przypadającej wkładki emerytalnej do funduszu emerytalnego. (L. 694/904/prez.). —

II. Udziela się prezenty na stałą posadę nauczycielki w szkole pospolitej 4-klasowej im. św. Salomei **Anieli Kupaczównie,** dotychczasowej stałej nauczycielce szkoły pospolitej 4-klasowej im. św. Jadwigi. (L. 73617/904). —

III. Zezwala się **Eleonorze Dłuskiej,** stałej nauczycielce XIV. szkoły pospolitej im. św. Salomei, i **Reginie Pniowerównie,** stałej nauczycielce VI. szkoły pospolitej im. Czackiego, na wzajemną zamianę ich stale zajmowanych posad. (L. 101220/904). —

IV. Udziela się **Piotrowi Banasiowi,** sekretarzowi Magistratu, zaliczki w wysokości jednorocznej płacy, tj. w kwocie 4000 koron, spłacalnej w 96 równych ratach miesięcznych, za złożeniem w tut. gł. Kasie miejskiej policy ubezpieczenia na życie banku wzajemnych ubezpieczeń „Slavia“ w Pradze czeskiej Nr. 77399 z dnia 20. lipca 1893 r. na 2000 złr. (4000 koron), na okazi-

ciela opiewającej, od której Kasa miejska przypadające premie asekuracyjne z płacy potrącać i w ratach kwartalnych dnia 10. lutego, 10. maja, 10. sierpnia, 10. listopada po 31 koron 31 hal. za czekami pocztowymi, nadsyłanymi przez Bank „Slavia“, opłacać będzie. (L. 47422/904). —

V. Zezwala się na udzielenie **Stanisławowi Byczkowskiemu**, kanceliście Magistratu, zaliczki w wysokości jednorocznej płacy, spłacalnej w 6 latach w 72 ratach miesięcznych za złożeniem do depozytu tut. gł. Kasy miejskiej policy asekuracyjnej tutejszego Towarzystwa ubezpieczeń, opiewającej na 2000 koron, od którejto policy premie główna Kasa miejska z płacy petenta strącać będzie i opłacać Towarzystwu ubezpieczeń w Krakowie. (L. 16582/04). —

VI. Przyjmuje się do Gminy **Wolfa Fajwla Schönbluma**, kierownika kantoru, za opłatą taksy w kwocie 100 koron. (L. 58259/04). —

VII. Zapewnia się przyjęcie do Gminy obywatelce pruskiej, **Marcie Białasównie**, nowicyuszce w klasztorze PP. Augustyanek, za opłatą taksy 20 koron; obywatelowi rosyjskiemu **Walentemu Kempie**, maszyniście, wraz z żoną (taksa 20 koron); obywatelce rosyjskiej, **Kazimierze Szymczykównie**, nowicyuszce w klasztorze PP. Kanoniczek św. Ducha (taksa 20 koron); obywatelce rosyjskiej, **Julii Giżyckiej**, nauczycielce prywatnej (taksa 20 koron); obywatelce rosyjskiej, **Janinie Giżyckiej**, nauczycielce prywatnej (taksa 20 koron); obywatelowi węgierskiemu, **Feliksowi Nowina Gizowskiemu**, asystentowi przy Uniwersytecie Jagiellońskim (taksa 40 koron); obywatelowi pruskiemu, **Zygmuntowi Kempfowi**, urzędnikowi Towarz. wzaj ubezp., za opłatą taksy 50 koron. (LL. 54989/04, 28084/04, 30820 04, 51888/04, 51887/04, 54171/04, 39148/04). —

VIII. 1) **Przyjmuje się do Gminy** na podstawie 10-letniego zasiedzenia **104 osób**, zamieszczonych na dołączonym do protokołu wykazie.

2) **Odmawia się przyjęcia do Gminy** na podstawie 10-letniego zasiedzenia **8-miu osobom** dla braku ustawą wymaganych warunków. —

IX. Odpisuje się kwotę 187 kor. 50 hal. i kwotę 8 kor., które ś. p. praktykant manipulacyjny **Władysław Wójcicki** pozostał winien funduszowi miejskiemu z tytułu powziętej zaliczki na płacę (187·50 kor.) i z tytułu zwrotu za stempel do dekretu nominacyjnego (8 kor.), tudzież odpisuje się kwotę 18 kor. 56 hal., którą tenże ś. p. Władysław Wójcicki pozostał winien funduszowi emerytalnemu z tytułu taksy od podwyższonej płacy. (L. 15852/903). —

X. Odpisuje się z powodu nieściągalności kwotę 140 koron, jaką wydalony sierżant miejskiej straży pożarnej **Franciszek Kozłowski** dłużny jest funduszowi miejskiemu z tytułu zaliczki. (L. 55336/04). —

XI. Przyznaje się **Franciszce Justynie** 2-ga im. **Hintzingerowej**, wdowie po starszym oficyale egzekucyjnym miejskim, Karolu Antonim Hintzingerze, począwszy od dnia śmierci męża, t. j. 28. listopada 1903 r., pensyę wdowią w kwocie rocznej 1000 koron, tudzież datek na wychowanie syna Maryana Henryka 2-ga im. Hintzingera w kwocie 200 koron rocznie do dnia 19. października 1906 r. i datek na wychowanie syna Jana Tadeusza 2-ga im. Hintzingera w kwocie 200 koron rocznie do dnia 1. sierpnia 1915 r. (L. 9359/04). —

XII. Przyznaje się **Helenie Siemińskiej**, wdowie po emerytowanym miejskim dozorcy plantacyjnym, Jakóbie Siemińskim, pensyę wdowią w kwocie 400 koron rocznie, począwszy od dnia śmierci męża, t. j. od 18. stycznia 1904 r. (L. 34900/04). —

XIII. Przyznaje się **Józefie Zimnalowej**, wdowie po Józefie Zimnalu, pachołku miejskim, pensyę wdowią w kwocie 400 koron rocznie, począwszy od dnia śmierci męża, t. j. od 8. kwietnia 1904 r., tudzież dodatek na wychowanie dwojga dzieci w kwocie po 80 koron rocznie na każde dziecko aż do ukończenia 24. roku życia każdego z nich, względnie aż do uzyskania wcześniej zaopatrzenia, a mianowicie: 1) dla córki Anny Maryi 2-ga im. Zimnalówny do dnia 24. stycznia 1919 r.; 2) dla syna Albina Jana 2-ga im. Zimnala do dnia 1. marca 1914 r.; 3) dla córki Maryanny Franciszki 2-ga im. Zimnalówny do 9. lutego 1912 r. (L. 85540/04). —

XIV. Odmawia się prośbie **Bolesława Maleckiego**, inspektora ogrodów miejskich, o uznanie jako wliczalnych przy wymiarze emerytury lat służby, spędzonych od dnia 1. marca 1878 do dnia 1. listopada 1880 w charakterze ogrodnika miejskiego w gminie miasta Kołomyi. Zachowuje się przychylne załatwienie tej prośby do czasu przejścia Bolesława Maleckiego w stan spoczynku. (L. 90270/02). —

XV. 1) Policza się **Antoniemu Janowskiemu**, miejskiemu dozorcy plantacyjnemu, do lat służby miejskiej czas, spędzony w przymiocie prowizorycznego dozorcy plantacyjnego, pod warunkiem, iż uiści w Kasie miejskiej przypadające za ten czas wkładki emerytalne, przez Wydział obrachunkowy obliczone.

2) Odmawia się na razie prośbie miejskich dozorców plantacyjnych **Wojciecha Ciurusia** i **Franciszka Uryasza** o uznanie za wliczalne przy wymiarze emerytury lat służby, spędzonych w przymiocie prowizorycznych dozorców plantacyjnych miejskich, zachowując stanowcze załatwienie tej prośby do czasu przejścia petentów na emeryturę. (L. 24722/03). —

XVI. Odmawia się prośbie **Julii Kłosowskiej**, żony wydalonego kasyera miejskiego Aleksandra Kłosowskiego, o przyznanie w drodze łaski zaopatrzenia dla niej, tudzież datku na wychowanie córki Maryi Kłosowskiej. (L. 109021/03). —

XVII. Nad prośbą **Walentego Kubicza**, pompiera miejskiej straży pożarnej, o wypłacenie mu pensyi za czas między oddaleniem go ze służby miejskiej jako tercyana a powtórnem przyjęciem go do służby miejskiej w charakterze pompiera, względnie wynagrodzenie go za ten czas awansem w straży pożarnej — przechodzi się do porządku dziennego. (L. 80550/03). —

XVIII. Odmawia się prośbie **Teodora Kułakowskiego**, emerytowanego inspektora Ekonomatu miejskiego, o wliczenie mu do emerytury 2 lat służby jego, spędzonej w charakterze nieetatowego zarządcy Sukiennic, tudzież o przyznanie mu remuneracyi 1000 koron, którą mu miał przyrzec były Komitet budowy Sukiennic. (L. 85058/04). —

XIX. Odmawia się prośbie **Franciszki 1° Rutkowskiej 2° Hyrcowej** o przywrócenie jej z powodu powtórnego owdowienia zaopatrzenia wdowiego w kwocie rocznej 200 koron, które, jako wdowa po stróżu nocnym miejskim Błażeju Rutkowskim, przyznane miała w dro-

dze łaski, a utraciła przez zamążpójście powtórne za Franciszka Hyrca. (L. 53460/04). —

XX. Odmawia się prośbie Józefy Mikosiowej, wdowy po Franciszku Mikosiu, pachołku miejskim, o zaopatrzenie z łaski dla niej, tudzież dla dwojga małoletnich dzieci.

Przyznaje się **Józefie Mikosiowej** odprawę w kwocie 300 koron. (L. 53015 04). —

XXI. Odmawia się prośbie **Eleonory Sturcowej**, wdowy po konwojancie miejskim, o podwyższenie daru z łaski. (L. 23040/04). —

XXII. Nad prośbą **Zofii Cenglerówny**, córki ś. p. Aleksandra Cenglera, oficyała egzekucyjnego miejskiego, i **Franciszki Cenglerowej** o przedłużenie datku na wychowanie w kwocie rocznej 373 koron 33 hal., przechodzi się do porządku dziennego. (L. 41714/03). —

XXIII. Nad prośbą **Karola Kąkolewskiego**, dozorcy robotników zakładu „Tallarda“, o dodatkowe wynagrodzenie za prowadzenie dezynfektora przechodzi się do porządku dziennego. (L. 103466/02). —

XXIV. Odmawia się prośbie **Karola Fiedlera**, byłego inspektora straży pożarnej miejskiej, o przyznanie odprawy. (L. 101044/04). —

XXV. Odmawia się prośbie **Zofii Kallausowej**, wdowy po Rudolfie Kallausie, dozorcy miejskiego zakładu czyszczenia dołów kloacznych i kanałów, o przyznanie odprawy jednorazowej w miejsce pobieranego w drodze łaski zaopatrzenia, wynoszącego 144 koron rocznie. (L. 32054/04). —

XXVI. Odmawia się prośbie **Jadwigi Knapowej**, wdowy po miejskim stróżu nocnym Mateuszu Knapie, o przyznanie w drodze łaski pensyi wdowiej. (L. 47135/03). —

XXVII. Odmawia się prośbie **Katarzyny Szuszutowej**, wdowy po pomocniku miejskiej straży pożarnej, o przyznanie jednorazowej zapomogi drożyźnianej. (L. 100786/02). —

XXVIII. Odmawia się prośbie **Honoraty Józefczykowej**, wdowy po adjunkcie Magistratu Stanisławie Józefczyku, o przedłużenie w drodze łaski datku na wychowanie syna Zygmunta Józefczyka w kwocie 160 kor. rocznie, począwszy od dnia 8. maja 1903 do dnia 8. maja 1905, oraz datku na wychowanie córki Heleny w kwocie 160 koron rocznie, począwszy od dnia 1. marca 1903 r. do dnia 1. marca 1905 r.

Odmawia się prośbie Honoraty Józefczykowej o przyznanie jednorazowej zapomogi. (L. 7163/04). —

XXIX. Przyznaje się **Antoninie Jarolimowej**, wdowie po kanceliście Magistratu Dominiku Jarolimie, w drodze łaski datek na dalsze trzy lata, począwszy od dnia 14. listopada 1903 r. w kwocie 300 koron rocznie. (L. 109455/03). —

XXX. Przyznaje się **Ewie Kęsowej**, wdowie po ś. p. Franciszku Kęsie, pachołku Muzeum techniczno-przemysłowego w Krakowie, jednorazową odprawę w kwocie 300 koron.

Odmawia się prośbie Ewy Kęsowej o udzielenie w drodze łaski stałego zaopatrzenia. (L. 112559/03. —

XXXI. Przedłuża się w drodze łaski **Janowi Gromczakiewiczowi**, synowi byłego komisarza obwodowego Wawrzyńca Gromczakiewicza, dodatek na wychowanie w rocznej kwocie 240 koron na rok jeden, począwszy od dnia 14. października 1903 r.

Odmawia się prośbie **Kazimierza Gromczakiewicza** o przyznanie w drodze łaski dodatku na wychowanie. (L. 42880/04). —

XXXII. Odmawia się prośbie **Klary Wawrzaszkowej**, wdowy po fornalu miejskim ś. p. Michale Wawrzaszku, o podwyższenie przyznanego jej w drodze łaski zaopatrzenia.

Odmawia się prośbie Klary Wawrzaszkowej o przedłużenie w drodze łaski datku na wychowanie jej córki Michaliny w kwocie rocznej 73 kor. 60 hal. aż do ukończenia przez nią 24-go roku życia. (L. 61329/04). —

XXXIII. Odmawia się prośbie **Dydaka Dzióba**, robotnika kanałowego przy miejskim zakładzie Tallarda, o przyznanie emerytury, tudzież jednorazowej zapomogi. (L. 15539/901). —

XXXIV. Odmawia się prośbie Maryi Murzynowej, wdowy po stróżu nocnym ś. p. Walentym Murzynie, o przyznanie jej w drodze łaski stałego zaopatrzenia i datku na wychowanie dzieci.

Przyznaje się w drodze łaski **Maryi Murzynowej** jednorazową odprawę w kwocie 300 kor. (L. 20314/04).—

XXXV. Nad prośbą **Ignacego Osmańskiego**, pomocnika miejskiej straży pożarnej, o uwolnienie go od służby i przyznanie mu w drodze łaski emerytury, przechodzi się narazie do porządku dziennego. (L. 106632/03). —

Posiedzenie tajne (45. w kad. XII.) **z dnia 19. grudnia 1904 r.**

Na posiedzeniu tem zapadły następujące uchwały:

I. Przeniesionej przez c. k. Radę szkolną okręgową miejską w stały stan spoczynku z dniem 31. października 1903 r. **Kazimierze Bereźnickiej**, nauczycielce robót w szkole wydziałowej im. św. Scholastyki, przyznaje się emeryturę w wysokości, wymaganej ustawą. (L 96846/03). —

II. Przyznaje się **Annie Eleonorze Knausowej**, wdowie po starszym inspektorze Budownictwa miejskiego Karolu Maksymilianie Knausie, pensyę wdowią w kwocie 1530 koron rocznie, począwszy od dnia śmierci męża, t. j. od 15. marca 1904 r., tudzież dodatek na wychowanie pięciorga dzieci małoletnich w kwocie po 280 kor. rocznie na każde dziecko aż do ukończenia przez nie 24-go roku życia, a mianowicie dla syna Konrada Karola, córek: Emilii Herminy i Janiny Elżbiety, syna Tadeusza i córki Anny Eugenii. (L. 44568/04). —

III. Przyznaje się **Teresie Kowalskiej**, wdowie po stróżu plantacyjnym Wojciechu Kowalskim, pensyę wdowią w kwocie 400 koron rocznie, począwszy od dnia śmierci męża, t. j. od dnia 28. marca 1904 r., tudzież dodatek na wychowanie córki Rozalii w kwocie 20 kor. rocznie aż do ukończenia 24-go roku życia, t. j. do dnia 25. września 1909 r. (L. 57086/904). —

IV. Przyznaje się **Emilii Mecherzyńskiej**, córce ś. p. dra Karola Mecherzyńskiego, profesora Uniwersytetu i przewodniczącego miejskiej Komisyi archiwalnej, jednorazowo na rok 1903 dar z łaski w kwocie 200 kor. (L. 106877/904). —

V. Nad prośbami **Józefa Stępińskiego**, starszego brandmistrza straży pożarnej miejskiej, tudzież **Aleksandra Wójcika**, brandmistrza straży pożarnej miejskiej, o udzielenie dodatku osobistego w kwocie po 200 kor. rocznie z powodu wysłużenia w tym samym stopniu

rangi lat 16, przechodzi się na teraz do porządku dziennego. (L. 36467/04). —

VI. Przyznaje się małoletnim sierotom po **Jakóbie Kuźmierczyku**, emerytowanym fornalu straży pożarnej miejskiej, pensyę sierocińską w kwocie po 80 koron rocznie, począwszy od dnia śmierci ojca, t. j. od dnia 14. grudnia 1903 r., aż do ukończenia 24-go roku życia każdej sieroty, a mianowicie: 1) Tekli Maryannie 2-ga im. Kuźmierczykównie do dnia 22. września 1904 r., 2) Janowi Adamowi 2-ga im. Kuźmierczykowi do dnia 23. maja 1907 r., 3) Annie Magdalenie 2-ga im. Kuźmierczykównie do dnia 24. maja 1910 r. (L. 89846/04).—

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej.

(Z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie nadzwyczajne (82. w kad. XII.) **z dnia 6. października 1904 r.**

Przewodniczący: dr. Juliusz Leo, prezydent miasta.

I. Wiceprezydent miasta: Michał Chyliński.

II. Wiceprezydent miasta: dr. Stanisław Domański.

Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.

Radców miejskich obecnych **64.**

Radcy miejscy: Beringer, Friedlein, Rotter, Slęk, dr. Tomkowicz (**5**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 6 minut 5 wieczorem.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

Przystąpiono do porządku dziennego.

Radca Magistratu Skrzyniarz imieniem Sekcyi I. i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Rada miejska przyznaje, począwszy od 1. stycznia 1904 r. **12 fornalom miejskiej straży pożarnej**, jako **odszkodowanie za mieszkanie, światło i opał**, wynagrodzenie po 10 koron miesięcznie na tak długo, dopóki nie otrzymają mieszkania w naturze.

2) Rada miejska przyznaje tymże *pro praeterito* z tego samego tytułu jednorazowe wynagrodzenie po 100 koron.

3) Na pokrycie wynikłych stąd wydatków za rok 1904 przyznaje Rada miejska kredyt dodatkowy w kwocie 2640 koron dla działu V. poz. 2) budżetu z r. 1904, wydatek zaś coroczny po 1440 koron poleca wstawiać w budżet miejski, dział V., poz. 2), poczynając od r. 1905.

Wniosek Sekcyi I. i II. przyjęto bez rozpraw. (L. 72480/904). —

Tenże imieniem Prezydyum wnosi:

Rada miejska uchwali!

Do **podpisania kontraktu zamiany**, jaki w myśl uchwały Rady miejskiej z dnia 14. listopada 1901 r. między gminą miasta Krakowa a p. Tomaszem Wróblem, właścicielem realności, przedtem lk. 47 dz. IV., obecnie lk. 306 dz. IV. oznaczonej, lwh. 2551 objętej, w przedmiocie zamiany skrawków gruntu **w celu regulacyi ulicy Karmelickiej i Rajskiej** zawartym być ma, upoważnia Rada miejska w miejsce p. Jana Kwiatkowskiego, który radcą miejskim już nie jest, r. m. dra Stanisława Domańskiego.

Wniosek Prezydyum przyjęto bez rozpraw. (L. 62409/04). —

Tenże imieniem Sekcyi I. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Rada miejska przyjmuje **ofertę p. Witolda Morawskiego** z dnia 30. sierpnia 1904 r., mocą której zobowiązał się dostarczać gminie miasta Krakowa **furażu dla pociągów miejskich** w czasie od 1. października 1904 r. do 30. września 1905 r. pod warunkami, dla tej dostawy obowiązującymi, w cenie:

owies	po	16	koron	68	hal.	za 100 Kg.
siano	„	10	„	28	„	
słoma	„	5	„	28	„	

R. m. Miedniak zapytuje, czy jest prawdą, że obecny dostawca nie dostarczał furażu w terminach, kontraktem oznaczonych.

Sprawozdawca przyznaje, że dostawca z powodu braku wprawy w początkowych miesiącach kilka razy dostawę opóźnił, ale co do jakości dostarczanego furażu komisya odbiorcza nie podniosła nigdy zarzutu.

Wniosek Sekcyi I. przyjęto. (L. 82635/904). —

Radca Magistratu Skrzyniarz imieniem Sekcyi I. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Uwzględniając **prośbę Józefa Janika, gospodarza w Kostrzu, dzierżawcy wikliny miejskiej,** Rada miejska przyznaje mu ze względu na szkody, zeszłoroczną powodzią w wiklinie zrządzone, z przypadającego za czas od 1. sierpnia 1903 r. do 31. lipca 1904 r. czynszu dzierżawnego w kwocie 1630 koron opust w wysokości $^1/_6$ części, czyli w kwocie 272 koron, i zezwala zarazem na spłatę reszty zaległego czynszu ratami miesięcznemi do dnia 1. października 1904 r.

Wniosek Sekcyi I. przyjęto bez rozpraw. (L. 18153/904). —

Wicesekretarz Magistratu Podobiński imieniem Sekcyi II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Analogicznie do ustawy z dnia 18. lipca 1903 r. Dz. u. p. L. 203 zwalnia się **urzędników głownej Kasy miejskiej od obowiązku kaucyi służbowej** a zarazem znosi się przepis § 53. instrukcyi służbowej dla głównej Kasy miejskiej.

Wniosek Sekcyi II. przyjęto bez rozpraw. (L. 96834/903). —

Radca Magistratu Skrzyniarz imieniem Sekcyi I. i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Odpisać należytość 522 koron 12 hal. za urządzenie **telegrafu pożarnego na wystawie krajowej** w r. 1887.

Wniosek Sekcyi I. i II. przyjęto bez rozpraw. (L. 104536/903). —

Wicesekretarz Magistratu Podobiński imieniem Sekcyi II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Odpisuje się kwotę 135 koron, jaką dłużny jest funduszowi miejskiemu ś. p. **Wojciech Stelmach, pachołek miejski**, z tytułu powziętej zaliczki na płacę.

Wniosek Sekcyi II. przyjęto bez rozpraw. (L. 46326/903). —

Po wyczerpaniu porządku dziennego Przewodniczący o godzinie 6 minut 30 wieczorem zamyka posiedzenie jawne i zarządza tajne. —

Posiedzenie nadzwyczajne (83. w kad. XII.) **z dnia 17. października 1904 r.**

Przewodniczący: dr. Juliusz Leo, prezydent miasta.
I. Wiceprezydent miasta: Michał Chyliński.
II. Wiceprezydent miasta: dr. Stanisław Domański.
Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.
Radców miejskich obecnych **51**.

Radcy miejscy: Bartoszewicz, Beringer, Bialik, Bujwid, dr. Cybulski, dr. Doboszyński, Friedlein, dr. Górski, dr. Guńkiewicz, dr. Paszkowski, Schwarz, Slęk, hr. Wodzicki (**13**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili.

Nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej r. m.: dr. Fischler, Rimler, Sołtysik, Sulikowski, dr. Szarski (**5**).

Początek posiedzenia o godzinie 5 minut 40 wieczorem.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

Sekretarz Rady miejskiej odczytuje następujące pisma:

1) Pismo zarządu Towarzystwa przyjaciół muzyki „Harmonii“, **aby orkiestra „Harmonii“ była używaną w teatrze miejskim** zamiast muzyki wojskowej.

Odesłanō do Komisyi teatralnej. (L. 98419/904).—

2) Prośbę **Karoliny Turnauowej** o przedłużenie datku na utrzymanie małoletniej córki Klotyldy.

Odesłano do Sekcyi III. (L. 96842/904). —

Przystąpiono do porządku dziennego.

Radca Magistratu dr. Schlichting imieniem Komisyi statutowej wnosi:

Na **pismo z sejmowej Komisyi gminnej** z dnia 10. października 1904 r. o udzielenie opinii co do zmiany kilku postanowień statutu gminnego, a w szczególności co do kwestyi:

1) czy orzekania o karach dyscyplinarnych, przeniesieniu urzędników miejskich na niższą posadę lub oddalaniu ze służby nie należałoby przenieść na senat dyscyplinarny, złożony z prezydenta, jednego wiceprezydenta, dwóch radców Magistratu, wyznaczonych przez prezydenta, i trzech radców miejskich, wybranych przez Radę miejską?

2) Czy prawa, zastrzeżonego Radzie miejskiej, przekazywania pewnych spraw do załatwienia prezydentowi, sekcyom i komisyom nie należałoby jeszcze rozszerzyć i na jakie sprawy?

3) Czy nie należałoby zastrzedz, że wnioski mające na celu wydatki, budżetem nie przewidziane, uchwalone być mogą przez Radę miejską po wysłuchaniu opinii prezydenta i sekcyi skarbowej, w szczególności pod tym względem, czy pokrycie takiego wydatku jest zapewnione?

4) Czy nie należałoby i do Rady miejskiej zastosować zasady, którą Komisya gminna proponuje Sejmowi odnośnie do Rad powiatowych, a mianowicie tej treści: Jeżeli członek Rady miejskiej wchodzi w stosunki prawne z Gminą jako przedsiębiorca lub dostawca — nie będzie mógł sprawować swego urzędu, dopóki ten stosunek trwa i rachunki, stąd wynikłe, załatwione nie zostaną?

Rada miejska uchwala odpowiedzieć:

Co do pierwszej zmiany należy utworzyć **senat dyscyplinarny**, któryby wydawał w zastępstwie Rady miejskiej orzeczenia o karach dyscyplinarnych, **przeniesieniu urzędników na niższą posadę** (degradacyi) lub **oddaleniu ze służby.**

Od orzeczeń senatu dyscyplinarnego, któremi nałożono karę dyscyplinarną oddalenia ze służby, wolno stronie odwołać się do Wydziału krajowego.

Senat dyscyplinarny ma być corocznie stale wybierany i składać się z prezydenta miasta, względnie jego zastępcy, jako przewodniczącego, z trzech urzędników Magistratu, wybranych przez zgromadzenie urzędników, i z trzech radców miejskich, wybranych przez Radę miejską.

W celu utworzenia senatu dyscyplinarnego wybiera corocznie zgromadzenie stałych urzędników Magistratu sześciu członków z pośród swego grona, Rada miejska zaś sześciu radców miejskich.

Obwiniony może wykluczyć dwie osoby, wybrane do senatu dyscyplinarnego.

Prezydent miasta, względnie jego zastępca, składa dla każdej sprawy senat dyscyplinarny z pośród osób niewykluczonych w ten sposób, iż powołuje do senatu trzech członków z pośród urzędników i trzech członków z pośród radców miejskich.

Rada miejska wyraża zdanie, iż równocześnie z zaprowadzeniem senatu dyscyplinarnego należy postanowienia § 57. tudzież § 60., ustęp 2) statutu gminnego odpowiednio skodyfikować.

Co do drugiej zmiany czyni się wniosek, aby oprócz spraw, wymienionych w § 60., liczba 32, ustęp 2) statutu gminnego, Rada miejska mogła załatwianie następujących spraw powierzyć odwołalnie prezydentowi, sekcyi lub komisyi, mianowicie:

1) **Mianowanie urzędników** zakładów i przedsiębiorstw Gminy, z wyjątkiem przełożonych, i oznaczanie dla nich oraz dla wdów po nich i sierót płac, emerytur i innych korzyści.

2) **Stawianie, znoszenie i przekształcanie budowli** w zakładach i przedsiębiorstwach gminnych, jeżeli wartość przedmiotu nie przekracza 10.000 koron.

3) **Zatwierdzanie licytacyi lub układów** o dostawę, dzierżawy i najmy dla zakładów i przedsiębiorstw Gminy.

4) **Rozwiązywanie** w drodze dobrowolnej wszelkich **kontraktów,** o ile wartość przedmiotu nie przekracza 10.000 koron.

5) **Zezwalanie** na wytaczanie i **prowadzenie procesów,** wnoszenie wszelkich rekursów do wyższych instancyj, wnoszenie zażaleń do Trybunału administracyjnego i zawieranie ugód.

6) **Umarzanie należytości** nieściągalnych.

7) **Nadawanie stypendyów** i miejsc fundacyjnych.

8) **Mianowanie sędziów polubownych.**

9) **Oznaczanie emerytur** i innych korzyści dla urzędników i sług Gminy, dla wdów po nich i sierót, jeżeli co do prawnego wymiaru tych poborów nie zachodzi żadna wątpliwość.

10) **Nadawanie przynależności,** jeżeli z ustawy służy ubiegającemu się o nią prawo do uzyskania tej przynależności w myśl §§ 2.—4. ustawy z dnia 5. grudnia 1896 r. Nr. 222 Dz. u. p.

Co do trzeciej zmiany czyni się wniosek, aby w uzupełnieniu § 70. statutu gminnego dodać postanowienie, że wszelkie wnioski, mające na celu **wydatki, budżetem nie przewidziane,** uchwalone być mogą przez Radę miejską jedynie po wysłuchaniu opinii prezydenta i sekcyi skarbowej.

Co do czwartej zmiany czyni się wniosek, aby oprócz osób, obecnie w § 27. statutu gminnego wymienionych, **wyjęte były od wybieralności osoby**, które wchodzą w stosunki prawne z Gminą jako przedsiębiorcy lub dostawcy, tudzież osoby, które prowadzą z Gminą stałe interesa kredytowe.

R. m. dr. Seinfeld prosi o otwarcie dyskusyi ogólnej w sprawie zmiany statutu miejskiego.

Przewodniczący wyjaśnia, w jakich wypadkach na podstawie obowiązującego regulaminu obrad może zarządzić dyskusyę ogólną.

R. m. Rotter wnosi, aby wnioski, przedstawione przez Sprawozdawcę w ustępie 1-szym i 2-gim, zwrócić komisyi statutowej celem dokładnego określenia, jakie agendy przypadną do załatwienia prezydentowi, sekcyom i komisyom.

Wobec zgłoszonego wniosku o odesłanie sprawy nazad do Komisyi — Przewodniczący otwiera dyskusyę ogólną nad wnioskami Komisyi statutowej.

R. m. Daszyński wnosi: „Rada wzywa Prezydyum i Komisyę statutową, aby zaraz po załatwieniu budżetu na rok 1905 przedłożyły **projekt reformy statutu gminnego** w kierunku nadania wszystkim dorosłym mężczyznom i kobietom, w Gminie zamieszkałym, **prawa wyborczego** do Rady miejskiej".

R. m. dr. Seinfeld wnosi, aby sprawę w całości zwrócić Komisyi statutowej z dyrektywą, aby:

1) zreformowała cały statut;

2) rozszerzyła prawo wyborcze;

3) zniosła obecne kurye wyborcze i utworzyła jedną kuryę, w którejby wszyscy wyborcy mieli jednakie, równe prawo wyborcze.

W dalszej dyskusyi biorą udział r. m.: dr. Staniszewski, Rotter, Matusiński, dr. Gross, Daszyński, dr. Seinfeld i Przewodniczący.

Wniosek r. m. Daszyńskiego odesłano do Komisyi statutowej.

Gdy wnioski r. m.: Rottera i dra Seinfelda upadły, Przewodniczący otwiera nad wnioskami Komisyi statutowej dyskusyę szczegółową, a mianowicie nad punktem 1-szym.

R. m. Matusiński wnosi:

„Rada miejska uchwali!

§ 57. ustęp 1. i 2. znosi się, a w miejsce tych ustępów postanawia się, co następuje: O uwolnieniu od służby (emeryturze, pensyonowaniu, kwieskowaniu lub oddaleniu) urzędników i sług gminnych i zakładów gminnych orzeka rada dyscyplinarna. O składzie rady dyscyplinarnej i postępowaniu przed radą dyscyplinarną postanawia Rada miejska w osobnej uchwale".

R. m. dr. Frühling wnosi, aby zamiast ustępu, określającego sposób tworzenia senatu dyscyplinarnego, uchwalić:

„Prezydent miasta, względnie jego zastępca, składa dla każdej sprawy senat dyscyplinarny z pośród osób niewykluczonych drogą losowania, które pośród urzędników Magistratu i radców miejskich oddzielnie następuje w ten sposób, że wylosowuje się z każdej kategoryi po trzech członków senatu. Akta śledztwa dyscyplinarnego są jawne dla oskarżonego i jego doradcy prawnego".

R. m. dr. Staniszewski wnosi:

1) aby w ustępie 1-szym skreślić słowa: „przeniesieniu na niższą posadę (degradacyi) lub oddaleniu ze służby";

2) aby w ustępie ostatnim zamiast „§ 57., tudzież § 60. ustęp 2)" — zamieścić słowa: „§ 57, § 60. ustęp 2), tudzież § 91.";

3) aby na końcu punktu pierwszego dodać nowy ustęp następującej treści: „Rada wyraża opinię, że postanowienia, dotyczące senatu dyscyplinarnego, wejdą w życie dopiero po uchwaleniu przez Radę miejską **statutu dyscyplinarnego**".

R. m. Daszyński, zgadzając się na wnioski r. m. dra Staniszewskiego, wnosi, aby w ustępie 1-szym po słowie „urzędników" dodać „i sług"; następnie, aby na końcu ustępu nowego, proponowanego przez r. m. dra Staniszewskiego, dodać słowa: **„obejmującego zasady: ustności, losowania każdorazowych trybunałów i prawa przybrania obrońcy"** — a natomiast skreślić ustęp, stanowiący o powoływaniu przez prezydenta miasta członków senatu dyscyplinarnego.

R. m. dr. Bąkowski uważa, że ustanowienie senatu dyscyplinarnego da się wprowadzić w ramach obecnie obowiązującego statutu, i uważa cały punkt 1-szy za zbyteczny. Mowca wnosi, aby co do punktu 1-go odpowiedzieć, że Rada miejska ułoży statut dyscyplinarny w ramach obecnego statutu miejskiego w duchu utworzenia senatu dyscyplinarnego (§§ 57., 60. ustęp 4) i 91. statutu).

R. m. dr. Seinfeld wnosi, aby przy § 57. statutu miejskiego dodać: „Od uchwały Rady miejskiej urzędnik lub sługa może wnieść rekurs do Wydziału krajowego. Statut dyscyplinarny uchwala Rada miejska i przedkłada Sejmowi celem ustawodawczego traktowania". W ustępie zaś 1-szym tego paragrafu zamiast słów: „orzeka na wniosek prezydenta" wstawić słowa: „orzeka na wniosek senatu dyscyplinarnego".

W obronie swoich wniosków przemawiają r. m.: dr. Bąkowski i Daszyński.

Wniosek r. m. dra Bąkowskiego upadł.

Wniosek r. m. Matusińskiego upadł.

Wniosek r. m. dra Seinfelda upadł.

Wnioski Komisyi statutowej z uwzględnieniem wniosków r. m.: dra Staniszewskiego i Daszyńskiego przyjęto.

Przystąpiono do 2-go punktu wniosków Komisyi statutowej.

R. m. Daszyński wnosi następujący dodatek:

„Uchwała Rady, przekazująca swe kompetencye prezydentowi lub sekcyom, wymaga zgodności $^{2}/_{3}$ części głosów obecnych".

Punkt 2-gi wniosków Komisyi statutowej przyjęto.

Wniosek r. m. Daszyńskiego upadł.

Resztę wniosków Komisyi statutowej przyjęto. (L. 98183/904). —

Radca Magistratu Skrzyniarz imieniem Komisyi inwestycyjnej i Sekcyi I. wnosi:

Rada miejska uchwali!

I. Uwzględniając **podanie krakowskiego Towarzystwa technicznego** z dnia 12. kwietnia 1904 r., Gmina miasta odstąpi temuż Towarzystwu **na cele budowy własnego domu kawałek gruntu** z realności miej. lk. 17. Dz. III., ujeżdżalnią „pod Kapucynami" zwanej, od strony ul.

Straszewskiego w obszarze około 400 metr.², przytykający do realności lk. 15. Dz. III. (realności hr. Husarzewskiej), o szerokości frontu 13·78 metr. i o głębokości 34·60 metr., wzdłuż realności lk. 15. Dz. III.

Gmina miasta przyzna również temu Towarzystwu prawo użytkowania muru przyszłego gmachu Akademii handlowej oraz służebność światła w granicach, w kontrakcie oznaczyć się mających, pod następującymi warunkami:

1) Towarzystwo techniczne zapłaci Gminie tytułem ceny kupna za grunt, wyżej opisany, po 10 koron za jeden metr² i poniesie w całości koszta kontraktu, opłaty skarbowe, należytość przenośną i koszta wpisu hipotecznego.

2) Towarzystwo zobowiąże się wystawić na odstąpionym mu gruncie dom dla Towarzystwa, którego budowa ma być rozpoczętą najpóźniej w rok po ukończeniu budowy Akademii handlowej a skończoną w dwóch latach, od powyższego terminu licząc, pod warunkiem, że w razie niedopełnienia tego zobowiązania grunt wróci na własność Gminy za zwrotem zapłaconej ceny kupna bez procentu.

Piętra domu Towarzystwa mają być dostosowane do piątr Akademii handlowej.

Gmina zastrzega sobie zatwierdzenie planów fasady domu Towarzystwa.

3) Towarzystwo zobowiąże się nabytego gruntu nie pozbywać; Gmina zastrzega sobie jednak prawo odkupu gruntu tudzież budynku w czasie, kiedy to uzna za stosowne w celu rozszerzenia Akademii handlowej. Przy odkupie wypłaci Gmina Towarzystwu wartość budynku bez potrącenia wartości gruntu.

Wartość gruntu oznacza się na 28.000 koron.

Po wykonaniu budowy domu Towarzystwa będzie ustalona wartość budynku, a kwotę, jaką ten szacunek oznaczy, wypłaci Gmina w chwili odkupu Towarzystwu, potrącając wartość zużycia w czasie odkupu, przez znawców oznaczyć się mającą.

4) Towarzystwu wolno będzie na realność, na tym gruncie powstać mającą, zaciągnąć pożyczkę najwyżej do dwóch trzecich ($^2/_3$) wartości, spłacalną najpóźniej w ciągu lat 40, przyczem wartość budynku i gruntu należy ocenić według postanowień, pod 3) przytoczonych.

Inne pożyczki na hipotekę tej realności wolno będzie Towarzystwu zaciągnąć jedynie za zezwoleniem Gminy, która nie będzie miała obowiązku motywowania odmowy.

Gmina udzieli Towarzystwu ustępstwa pierwszeństwa hipotecznego dla rzeczonej pożyczki.

5) Gdyby Towarzystwo kiedykolwiek i dla jakichkolwiek przyczyn rozwiązane zostało, odstąpiony grunt i stojące na nim budynki przejdą bezpłatnie na własność Gminy.

6) Towarzystwo zobowiąże się urządzić w domu swoim na parterze **nieustającą wystawę wyrobów przemysłu budowlanego i rękodzielniczego**, z przemysłem budowlanym związanego, i utrzymywać ją tak długo, dopóki istnienie wystawy będzie możliwe bez strat dla Towarzystwa.

Bez pozwolenia Gminy wystawa nie może być zwiniętą.

Gmina udzieli Towarzystwu na urządzenie tej wystawy subwencyi bezzwrotnej w kwocie 4000 koron po urządzeniu tejże. Na pomieszczenie tej wystawy odda Towarzystwo wszystkie ubikacye na parterze swego domu, z wyjątkiem mieszkania stróża.

Gdyby jednak wystawa tak pomyślnie się rozwinęła, że lokal na parterze byłby dla niej za szczupły, Towarzystwo odstąpi na cele wystawy także i pierwsze piętro swego domu z wyjątkiem mieszkania funkcyonaryusza.

W razie oddania na wystawę także I. piętra, płacić będzie Gmina Towarzystwu przez pierwsze trzy lata istnienia wystawy na I. piętrze subwencyę bezzwrotną w maksymalnej kwocie 1000 koron.

Otwarcie wystawy nastąpi najpóźniej w rok od dnia udzielonego konsensu na zamieszkanie i użytkowanie domu Towarzystwa.

Towarzystwo przedłoży Gminie do zatwierdzenia szczegółowy plan organizacyjny wystawy oraz statut tejże przynajmniej na trzy miesiące przed otwarciem wystawy. Gmina mieć będzie przez swych delegatów ingerencyę w urządzeniu i prowadzeniu wystawy. Zakres tej ingerencyi określi statut wystawy.

7) Towarzystwo lokali parterowych i I. piętra w swoim domu osobom prywatnym na mieszkania wynajmować nie może.

8) Wszystkie prawa, Gminie zastrzeżone, zostaną objęte kontraktem i hipotecznie zabezpieczone.

II. Do podpisania właściwego kontraktu upoważnia Rada miejska obok p. Prezydenta miasta r. m.: dra Stanisława Domańskiego i dra Walentego Staniszewskiego, a w razie przeszkody jednego z nich r. m. Henryka Schwarza.

Wnioski Komisyi inwestycyjnej i Sekcyi I. przyjęto bez rozpraw. (L. 93518/904). —

Z powodu spóźnionej pory Przewodniczący o godzinie 9 minut 5 wieczorem posiedzenie zamyka.—

Posiedzenie nadzwyczajne (84. w kad. XII.) **z dnia 3. listopada 1904 r.**

Przewodniczący: dr. Juliusz Leo, prezydent miasta.
I. Wiceprezydent miasta: Michał Chyliński.
II. Wiceprezydent miasta: dr. Stanisław Domański.
Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.

Radców miejskich obecnych **50**.

Radcy miejscy: Daszyński, Friedlein, dr. Górski, dr. Horowitz, dr. Jakubowski, dr. Pareński, dr. Paszkowski, Rotter, Schmelkes, Slęk, ks. dr. Spis, Szatkowski, hr. Wodzicki (**13**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili.

Nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej r. m.: Bartoszewicz, Jawornicki, dr. Koy, dr. Seinfeld, dr. Szarski (**5**).

Początek posiedzenia o godzinie 5 minut 40 wieczorem.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

Przewodniczący poświęca następujące **wspomnienie żałobne** pamięci zmarłego prezesa Koła polskiego, ś. p. **Apolinarego Jaworskiego**:

„Przed paru zaledwie dniami poniósł kraj nasz, całe społeczeństwo polskie, ciężką stratę przez śmierć męża, który dziesiątki lat przewodnicząc reprezentacyi polskiej we Wiedniu, zdołał Koło polskie w najtrudniejszych warunkach prowadzić tak godnie i zaszczytnie, że nie tylko nic z powagi i znaczenia Koła nie uronił, ale jeszcze stanowisko i wpływ naszej reprezentacyi podniósł

i otoczył najwyższą powagą zarówno wobec rządu, jak wszystkich innych stronnictw parlamentarnych. To też zgon jego okrył żałobą kraj cały, a w szczególności także nasze miasto, które we wdzięcznej na zawsze zachowa pamięci, iż miało w zmarłym Prezesie Koła szczerego i nader życzliwego orędownika i protektora swych interesów. Prezydyum miasta, postępując niezawodnie w myśl intencyi Świetnej Rady, wysłało depeszę kondolencyjną do rodziny, wysłało delegacyę na pogrzeb, złożyło wieniec u trumny, poleciło wkońcu wywiesić żałobną chorągiew na gmachu ratusza. Przez powstanie uczciliście Szanowni Panowie pamięć Zmarłego, co zostanie zanotowanem w protokole z dzisiejszego posiedzenia".

Następnie Przewodniczący poświęca **wspomnienie żałobne** pamięci zmarłego radcy miejskiego bł. p. **dra Leona Rothweina** w następujących słowach:

„W żałobnej kronice naszej Rady przybyła nowa karta. Śmierć zabrała z naszego grona w ubiegłym tygodniu jednego z najstarszych naszych kolegów bł. p. Leona Rothweina. Urodzony w Prądniku pod Krakowem w roku 1851, w Krakowie spędził całe swoje pracowite życie. Tutaj odbył wszystkie studya, tutaj jako znany szerszym sferom adwokat, wybrany został do Rady miejskiej, gdzie przez cały ciąg trwania swego mandatu pracował bardzo gorliwie jako członek Sekcyi prawniczej. Prócz tego był od dłuższego czasu członkiem Wielkiego Wydziału Kasy oszczędności. Przywiązany gorąco do Miasta, pełnił obowiązki radzieckie gorliwie i z obywatelskiem poświęceniem. Cześć jego pamięci!"

Rada miejska wysłuchała obu żałobnych wspomnień, stojąc. —

Przewodniczący podaje do wiadomości, że Sejm krajowy na wczorajszej sesyi uchwalił ustawę o **uwolnieniu od dodatków autonomicznych** 394 domów w Krakowie, mających uledz przebudowaniu ze względów sanitarnych lub komunikacyjnych. —

Przystąpiono do porządku dziennego.

Radca Magistratu Grodyński imieniem Komisyi inwestycyjnej i Sekcyi skarbowej wnosi:

W wykonaniu ust. 3. uchwały budżetowej z dnia 7. czerwca 1904, oraz reasumując uchwałę swą z dnia 4. lutego 1904 r. co do zaciągnięcia z funduszu propinacyjnego pożyczki krótkoterminowej na cele inwestycyjne w sumie $1^1/_2$ miliona koron, Rada miejska uchwali!

1) Gmina miasta Krakowa **przystąpi z dniem 1. stycznia 1905 do spłaty (konwersyi) pożyczek i zaliczek,** w Dziale IV. poz. 1. „wydatki zwyczajne" pod literami *a, e, f, g, k, l, m, p, r, s, t, w,* oraz w Dziale XI. poz. 3. „wydatki nadzwyczajne" budżetu miejskiego za rok 1904 wyszczególnionych, a w załączonym wykazie pod C) zestawionych i z dniem 31. grudnia 1904 r. w resztującym jeszcze kapitale sumę łączną 2,517.344·16 koron wynoszących.

2) Zatwierdza się zestawiony w ustępie B) załączonego wykazu **program budowli i robót publicznych,** w najbliższych latach wykonać się mających kosztem łącznym 3,555.585·91 kor., z tem, że wykonanie każdego przedmiotu, w ustępie tym pod 1—11 wymienionego, nastąpi na podstawie osobnej uchwały Rady miejskiej, powziętej na wniosek Komisyi inwestycyjnej.

3) Na pokrycie wydatków, połączonych ze spłatą pożyczek i zaliczek, według ustępu pierwszego niniejszej uchwały spłacić się mających, w sumie łącznej 2,517.344·16 koron, dalej na pokrycie wydatków potrzebnych na cele inwestycyjne, objęte programem inwestycyjnym, zatwierdzonym ustępem drugim niniejszej uchwały, w sumie łącznej 3,555.585·91 koron; wreszcie na pokrycie wydatków, z uchwalonemi już przez Radę miejską inwestycyami połączonych, o ile pożyczką jednomilionową z funduszu propinacyjnego pokryte już nie zostały, według ustępu A) załączonego wykazu łączną sumę 1,427.069·93 koron wynoszących, — czyli na pokrycie wydatków w ogólnej sumie 7,500.000 koron **zaciągnąć pożyczkę komunalną w imiennej wysokości 7,670.000 koron,** a mianowicie:

a) **w Kasie Oszczędności miasta Krakowa pożyczkę w wysokości 4,100.000 koron** za oprocentowaniem z góry po 4·25%, spłacalną w 105 półrocznych ratach annuitetowych, wynoszących na amortyzacyę kapitału i opłatę półrocznych procentów od każdoczesnej reszty kapitału po 97.375 kor.;

b) **w Centralnym Banku dla czeskich Kas Oszczędności w Pradze** (Ustředni Banka českych spořitelen v Praze) **pożyczkę w wysokości 3,570.000 koron** w listach zastawnych tegoż banku po kursie zaliczalnym 98·25% za oprocentowaniem 4% półrocznie z dołu i opłatą dodatku administracyjnego po 0·25% rocznie z góry, spłacalną w ciągu 50 lat w półrocznych ratach annuitetowych.

4) Do zeznania dotyczących skryptów dłużnych i innych odnośnych dokumentów oraz do podniesienia i pokwitowania waluty pożyczkowej upoważnia się obok p. Prezydenta miasta r. m.: dra Ernesta Bandrowskiego i Jana Kantego Federowicza, a ewentualnie w razie przeszkody któregoś z nich r. m. Henryka Schwarza.

5) Wzywa się p. Prezydenta miasta, aby we właściwej drodze wyjednał potrzebne na zaciągnięcie pożyczki zezwolenie Wydziału krajowego w myśl § 60. ust. 11. statutu miasta Krakowa.

Wykaz, tyczący się tego wniosku a załączony do porządku dziennego tego posiedzenia, załącza się do niniejszego protokołu jako jego część integralną*).

Sprawozdawca przedstawia sprawę w dłuższym wywodzie.

W dyskusyi biorą udział r. m.: dr. Bandrowski, dr. Doboszyński, dr. Gross, Przewodniczący, którego mowę przyjęto oklaskami, dr. Łepkowski, Uderski i Sprawozdawca.

W czasie przemówienia Prezydenta miasta przewodnictwo obrad objął I. Wiceprezydent miasta Chyliński.

W toku dyskusyi zgłoszono następujące wnioski:

Wniosek r. m. dra Guńkiewicza:

„Przedstawione wnioski zwraca się Komisyi inwestycyjnej do zastanowienia się i przedłożenia nowych wniosków, zmierzających do zaciągnięcia pożyczki amortyzacyjnej celem spłacenia dotychczasowych krótkoterminowych pożyczek i w celu wykonania inwestycyi w r. 1905 na podstawie przedłożyć się mających planów i kosztorysów".

Wniosek r. m. dra Bandrowskiego:

„Rada miejska uchwala!

Odracza się załatwienie stanowcze wniosków Ko-

---

*) Wykaz ten podany pod koniec niniejszego numeru „Dziennika".

misyi inwestycyjnej aż do wygotowania budżetu na rok 1905".

Po ukończeniu dyskusyi przystąpiono do głosowania.

R. m. dr. Guńkiewicz cofa swój wniosek i przyłącza się do wniosku r. m. dra Bandrowskiego.

Wniosek r. m. dra Bandrowskiego upadł.

Wnioski Komisyi inwestycyjnej i Sekcyi skarbowej przyjęto znaczną większością głosów. (L. 104783/04).—

Po wyczerpaniu porządku dziennego Przewodniczący o godzinie 7 minut 40 wieczorem posiedzenie zamyka. —

Posiedzenie nadzwyczajne (85. w kad. XII.) **z dnia 21. listopada 1904 r.**

Przewodniczący: dr. Juliusz Leo, prezydent miasta.

I. Wiceprezydent miasta: Michał Chyliński.

II. Wiceprezydent miasta: dr. Stanisław Domański.

Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.

Radców miejskich obecnych **41**.

Radcy miejscy: Bartoszewicz, dr. Doboszyński, Epstein Tadeusz, Friedlein, dr. Górski, Kosobucki, Matusiński, Mendelsburg, Rotter, Schwarz, Slęk, ks. dr. Spis, Szatkowski, Turski, hr. Wodzicki (**15**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili.

Nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej r. m.: Bazes, Birnbaum, Drobner, dr. Fischler, dr. Guńkiewicz, dr. Horowitz, dr. Lustgarten, dr. Paszkowski, Rimler, dr. Rosenblatt, Schmelkes, dr. Ulanowski (**12**).

Początek posiedzenia o godzinie 5 minut 50 wieczorem.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

Przewodniczący podaje do wiadomości, że na końcu posiedzenia tajnego złoży sprawozdanie o przebiegu dotychczasowej akcyi w sprawie **budowy portu** pod Krakowem i o akcyi, podjętej w tej mierze przez krakowskich posłów sejmowych. —

Sekretarz Rady miejskiej odczytuje następujące pisma:

1) Prośbę **zastępców oficyałów egzekucyjnych** o płacenie z funduszów gminnych podatku osobisto-dochodowego, im wymierzanego od poborów służbowych. (L. 109610/04). —

2) Prośbę **robotników scenicznych teatru miejskiego** o przyjęcie ich na stały etat miejski. (L. 106542/04).—

3) Prośbę **Zofii Pawikowej** o przedłużenie datku na utrzymanie córki. (L. 108754/04). —

4) Prośbę **dyetaryuszy Magistratu** o udzielenie im datku drożyźnianego jak w latach poprzednich. (L. 110366/04).

Przewodniczący oświadcza, że na najbliższem posiedzeniu Rady miejskiej będzie przedstawione sprawozdanie, tyczące się tej sprawy.

Powyższe pisma odesłał Przewodniczący do Sekcyi III. —

R. m. Maciołowski prosi o wyjaśnienie, dlaczego **chodnik dla pieszych na moście w ulicy Smoleńskiej** został zamknięty a przejazd dla wozów otwarty.

Przewodniczący odpowiada, że sprawę zbada i wyda odnośne zarządzenie. —

R. m. dr. Gross zaznacza, że jeden z tutejszych dzienników doniósł, jakoby pewna nauczycielka w szkole św. Scholastyki mówiła uczenicom, że **mord rytualny** rzeczywiście istnieje, a tylko żydzi postępowi nie dają temu wiary. Mowca prosi, aby Prezydent sprawę zbadał i zarządził, co należy.

Przewodniczący odpowiada, że udzieli wyjaśnień na najbliższem posiedzeniu. —

Przystąpiono do porządku dziennego.

Radca Magistratu Grodyński imieniem Komisyi inwestycyjnej i Sekcyi skarbowej wnosi:

W dalszym ciągu uchwały swej z 3. listopada 1904 w sprawie zaciągnięcia gminnej pożyczki konwersyjnej i inwestycyjnej, oraz zmieniając ust. 3. lit. *b)* tej uchwały, o ile nim oznaczono sumę pożyczki, w Centralnym Banku dla czeskich Kas oszczędności w Pradze zaciągnąć się mającej, na kwotę 3,570.000 koron, Rada miejska uchwali!

1) Dodatkowo do ustępu 1-go uchwały Rady miejskiej z 3. listopada 1904, którym zawotowano **przystąpienie z dniem 1. stycznia 1905 do spłaty (konwersyi) pożyczek i zaliczek**, tam wyszczególnionych, postanawia się przystąpić z dniem 1. stycznia 1905 do spłaty (konwersyi) także dalszych długów Gminy, a mianowicie:

a) pożyczek, w ust. B) I. załączonego wykazu z dnia 17. listopada 1904 wymienionych, z dniem 31. grudnia 1904 w niespłaconym jeszcze kapitale kwotę łączną 141.171·56 koron wynoszących;

b) pożyczek, w ust. B) II. powyższego wykazu podanych, a w niespłaconym jeszcze kapitale z dniem 31. grudnia 1904 na sumę łączną 292.042·34 kor. obliczonych.

2) Utworzyć osobny **fundusz inwestycyjny dla gazowni miejskiej** w sumie 120.000 koron.

3) Wydzielić z funduszu amortyzacyjnego miejskiej pożyczki loteryjnej z r. 1872 sumę 181.175·77 kor., jako nadwyżkę ponad faktyczne zapotrzebowanie na pokrycie wszystkich zobowiązań Gminy wobec posiadaczy losów, po postanowionem uchwałą Rady miejskiej z dnia 26. września 1904 pokryciu deficytów budżetowych za lata 1902 i 1903 w funduszu powyższym z dniem 31. grudnia 1904 do rozporządzenia jeszcze pozostałą, i z tak wydzielonej nadwyżki użyć części w sumie 141.171·56 kor. na spłatę długów, w ust. 1. lit. *a)* niniejszej uchwały wymienionych, resztę zaś, t. j. sumę okrągłą 40.000 kor., przelać do funduszu obrotowego miejskiego za rok 1905.

4) Na postanowione w ust. 2. niniejszej uchwały utworzenie funduszu inwestycyjnego gazowni miejskiej w sumie 120.000 koron, oraz na pokrycie wydatków, połączonych ze spłatą dalszych długów, wymienionych w ust. 1. lit. *b)* niniejszej uchwały, a wynoszących z d. 31. grudnia 1904 sumę łączną 292.042·34 koron, czyli na pokrycie sumy łącznej 412.042·34 koron zaciągnąć **w Centralnym Banku dla czeskich Kas oszczędności w Pradze** obok zawotowanej uchwałą Rady miejskiej z 3. listopada 1904 pożyczki 3,570.000 koron **dalszą pożyczkę w kwocie 430.000 koron**, czyli w miejsce pożyczki 3,570.000 kor. pożyczkę w sumie łącznej 4,000.000 kor. a to na warunkach, w ust. 3. lit. *b)* uchwały Rady miejskiej z 3. listopada 1904 r. wyszczególnionych.

5) Do zeznania dotyczącego skryptu dłużnego i innych odnośnych dokumentów z powodu powyższej pożyczki 4,000.000 koron upoważnia się obok p. Prezydenta miasta pp. radców miejskich, w ust. 4. uchwały Rady miejskiej z 3. listopada 1904 wymienionych.

Wykaz z daty Kraków dnia 17. listopada 1904 dołącza się do niniejszego protokołu jako jego część integralną*).

Wnioski Komisyi inwestycyjnej i Sekcyi skarbowej przyjęto bez rozpraw. (109531/904). —

Po wyczerpaniu porządku dziennego Przewodniczący o godzinie 6 minut 15 wieczorem zamyka posiedzenie jawne i zarządza tajne. —

Posiedzenie zwyczajne (86. w kad. XII.) **z dnia 1. grudnia 1904 r.**

Przewodniczący: Michał Chyliński, I. wiceprezydent miasta.

II. Wiceprezydent miasta: dr. Stanisław Domański.

Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.

Radców miejskich obecnych **48**.

Radcy miejscy: Bartoszewicz, dr. Benis, Birnbaum, Daszyński, dr. Doboszyński, Epstein Juliusz, Friedlein, dr. Górski, Prezydent dr. Leo, Markus, Mendelsburg, dr. Pareński, Rotter, Slęk, ks. dr. Spis, Turski, hr. Wodzicki (**17**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili.

Nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej r. m.: dr. Horowitz, dr. Łepkowski, dr. Paszkowski, dr. Szarski (**4**).

Początek posiedzenia o godzinie 5 minut 45 po południu.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

Przewodniczący podaje do wiadomości, że z powodu **choroby Prezydenta miasta** dra Leo w myśl statutu objął w zastępstwie urzędowanie. —

Przewodniczący podaje do wiadomości, że **Wydział krajowy zezwolił** na uchwalone przez Radę miejską zaciągnięcie **pożyczki inwestycyjnej oraz konwersyjnej** w kwocie 8 milionów koron. Przewodniczący sądzi, że postąpi w myśl intencyi Rady miejskiej, jeżeli za tak szybkie i życzliwe załatwienie tak ważnej dla Gminy sprawy wyrazi podziękowanie J. E. Marszałkowi krajowemu i Wydziałowi krajowemu.

Oświadczenie to przyjęto oklaskami. —

Przewodniczący udziela wyjaśnień wskutek interpelacyi, wniesionej na ostatniem posiedzeniu Rady miejskiej przez r. m. dra Grossa w sprawie poruszenia kwestyi istnienia **mordu rytualnego** na wykładzie w szkole przez jedną z nauczycielek.

R. m. dr. Gross oświadcza, że wyjaśnienie Przewodniczącego w zupełności go zadowala, skoro okazało się, że rzecz cała polegała na nieporozumieniu. —

Sekretarz Rady miejskiej odczytuje prośbę **Maryi Chaberskiej**, wdowy po dyetaryuszu, o przyznanie emerytury w drodze łaski.

Odesłano do Sekcyi III. (L. 109440/904). —

R. m. dr. Sokołowski zapytuje, czy rzeczywiście **cyrk Sidolego** będzie dawał w najbliższym czasie przedstawienia w Krakowie, czy miasto zawarło jaką ugodę, ewentualnie jakie motywy kierowały zarządem miasta.

Przewodniczący oświadcza, że Magistrat zajmował się gruntownie tą sprawą, a bliższych wyjaśnień udzieli naczelnik odnośnego wydziału.

*) Wykaz ten podany na końcu niniejszego numeru „Dziennika“.

Radca Magistratu Skrzyniarz wyjaśnia, że Magistrat nie może zabronić przyjazdu trupie cyrkowej do Krakowa, bo koncesyi na przedstawienia, i to na całą monarchię, udzielają władze rządowe. Do zakresu działania Magistratu należy tylko zbadać, czy budynek, na przedstawienia przeznaczony, daje rękojmię bezpieczeństwa i wygody. Cyrk rozpocznie przedstawienia w sobotę w dawnym budynku przy ul. Starowiślnej; Magistrat po gruntownem zbadaniu przekonał się, że budynek ten czyni zadość warunkom bezpieczeństwa i wygody.

Magistrat mógłby robić trudności w wydzierżawieniu gruntu miejskiego pod budynek cyrkowy, ale właściciel cyrku mógłby się zwrócić do prywatnego właściciela i uzyskać grunt od niego. W takim razie Gmina utraciłaby znaczny dochód w postaci czynszu, wynoszącego kwotę 2000 koron. Magistrat rozważał także kwestyę, czy cyrk nie zaszkodzi teatrowi miejskiemu i ludowemu, ale przyszedł do przekonania, że do cyrku uczęszcza dużo publiczności, która do teatru wcale nie chodzi. Przedstawienia cyrkowe przysparzają Gminie oprócz czynszu także inne dochody, jak opłatę za gaz, wodę, opłaty akcyzowe i t. d. —

R. m. Bujwid prosi, aby podano Radzie miejskiej urzędową wiadomość w sprawie **epidemii jaglicy**, o jej rozmiarach i zarządzonych środkach ochronnych. Mowca podnosi ofiarność i poświęcenie lekarzy około tłumienia epidemii, szczególnie dyrektora kliniki okulistycznej prof. Wicherkiewicza.

Następnie Mowca zaznacza potrzebę zaprowadzenia **instytucyi lekarzy szkolnych.**

Przewodniczący wyjaśnia, że sprawą jaglicy Magistrat zajmował się na dwóch posiedzeniach i przedsięwziął obszerne zarządzenia, które podane już były w dziennikach. Jeżeli Rada miejska życzy sobie, to szczegółowe sprawozdanie będzie jej przedłożone. Nad wprowadzeniem instytucyi lekarzy szkolnych obradowała Sekcya szkolna i wprowadzenie to uchwaliła, a dotyczący wniosek będzie Radzie przedłożony. —

R. m. dr. Muczkowski zapytuje, dlaczego dotąd, mimo uchwalonego przed półtora rokiem nadania nazw **nowym ulicom**, nie umieszczono **tablic z napisami.**

Dyrektor Budownictwa miejskiego Wdowiszewski wyjaśnia, że potrzebne tablice zamówiono zaraz po uchwale Rady miejskiej u specyalnej firmy krajowej; gdy tablice nadeszły do Krakowa, przekonano się, że wszystkie doznały uszkodzenia i na nowo zrobione być muszą. —

R. m. dr. Cybulski prosi o rychłe **zwołanie Komisyi sanitarnej** Rady miejskiej.

Przewodniczący przyrzeka uczynić to w najbliższym tygodniu. —

R. m. dr. Seinfeld zapytuje, czy **zakład kontumacyjny** został wydzierżawiony i czy warunki dzierżawy będą przedłożone Radzie miejskiej.

Przewodniczący odpowiada, że zakład nie został wydzierżawiony, są w toku tylko rokowania o zawarcie umowy dzierżawnej, dlatego obecnie bliższych wyjaśnień udzielić jeszcze nie może. —

R. m. Katyński, uzasadniwszy nagłość sprawy, imieniem Sekcyi III. i II. wnosi:

I. Rada miejska uchwali!

1) Przyznaje się do dyspozycyi Prezydyum **zapo-**

mogę drożyźnianą dla dyetaryuszy Magistratu w kwocie do wysokości 3000 koron.

2) Na pokrycie powyższej sumy przyznaje się kredyt dodatkowy dla działu I. poz. 3. *b)* budżetu 1904 r.

II. Sekcya III. wyraża prośbę, ażeby:

a) przy wymierzeniu zapomogi wykluczono lepiej sytuowanych finansowo dyurnistów i niezawodowych dyetaryuszy, a przedewszystkiem uwzględniono żonatych i obarczonych rodziną, dyurnistów zaś, będących stanu wolnego, uwzględniono tylko w razie wykazania koniecznej potrzeby udzielenia zapomogi;

b) aby przystąpiono jak najrychlej do **unormowania stosunków służbowych i wynagrodzenia dyetaryuszy** Magistratu.

Po uchwaleniu nagłości sprawy wniosek Sekcyi III. i II. przyjęto bez rozpraw. (L. 110366/904). —

R. m. dr. F r ü h l i n g, uzasadniwszy nagłość sprawy, imieniem Sekcyi III. i II. wnosi:

Rada miejska uchwala kredyt dodatkowy w sumie 3000 koron i upoważnia Prezydyum miasta do udzielenia **zapomóg służbie miejskiej** do maksymalnej wysokości przyznanego kredytu wedle zasad, przestrzeganych przy rozdawnictwie zapomóg dla dyetaryuszy miejskich.

R. m. dr. B u j a k, popierając wnioski Sekcyi, stawia następujący wniosek dodatkowy:

„Rada miejska uchwali!

1) Począwszy od roku 1905 wstawia się do budżetu **pewną ściśle oznaczoną kwotę** maksymalną do dyspozycyi Prezydenta miasta **na zapomogi dla urzędników, sług i dyetaryuszy** miasta Krakowa.

2) Wszelkie prośby osób poszczególnych lub łącznie wniesione do Rady miejskiej o udzielenie zapomóg lub dodatków drożyźnianych przekazuje się do załatwienia Prezydentowi miasta".

R. m. dr. S e i n f e l d oświadcza się za odesłaniem wniosku r. m. dra Bujaka do Sekcyi III.

S p r a w o z d a w c a wyjaśnia, że na wspólnem posiedzeniu Sekcyi III. i II. powyższy wniosek r. m. dra Bujaka uchwalono przekazać Komisyi budżetowej.

R. m. dr. S t a n i s z e w s k i domaga się regulaminowego traktowania wniosku r. m. dra Bujaka.

Po uzasadnieniu nagłości sprawy przez dra B u j a k a nagłość wniosku uchwalono.

Po dyskusyi, w której wzięli udział r. m.: dr. S t a n i s z e w s k i, dr. S e i n f e l d, dr. G r o s s, dr. B a n d r o w s k i, F e d e r o w i c z, dr. G u ń k i e w i c z, wniosek Sekcyi III. i II. przyjęto — wniosek r. m. dra Bujaka odesłano do Komisyi budżetowej. (LL. 114472/04, 118339/904). —

Przystąpiono do porządku dziennego.

D y r e k t o r B u d o w n i c t w a m i e j s k i e g o Wdowiszewski imieniem Komisyi inwestycyjnej wnosi:

Rada miejska uchwali!

Na wykonanie **nowych bruków i chodników** przeznacza Rada miejska z funduszu inwestycyjnego kwotę 50.000 koron, a nadto przelewa z tegoż funduszu kwotę 15.000 koron, wydaną na **urządzenie i rozszerzenie miejskiej fabryki płyt betonowych,** do Działu VI. budżetu na rok 1904 na pokrycie wydatków, poczynionych w tym dziale na roboty brukowe.

Po dyskusyi, w której wzięli udział r. m.: dr. S e i n f e l d, dr. C y b u l s k i, K l e m e n s i e w i c z i S c h w a r z — wniosek Komisyi inwestycyjnej przyjęto. (L. 93275/04).—

D y r e k t o r B u d o w n i c t w a m i e j s k i e g o Wdowiszewski imieniem Komisyi inwestycyjnej wnosi:

Rada miejska uchwali!

Na pokrycie kosztów urządzenia **oświetlenia gazowego na targowicy miejskiej** udziela się kredytu w kwocie 3934 kor. 86 hal. z funduszu inwestycyjnego.

Wniosek Komisyi inwestycyjnej przyjęto bez rozpraw. (L. 3119/904). —

R a d c a M a g i s t r a t u Skrzyniarz imieniem Sekcyi I. i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Przyznaje się kredyt dodatkowy dla Działu IX. poz. 10. *e)* budżetu 1904 r. (**czyszczenie miasta** — donajęcie sił roboczych) w kwocie 12.000 kor.

Po dyskusyi, w której wzięli udział r. m.: dr. L u s t g a r t e n, dr. B a n d r o w s k i, M i e d n i a k, K o s o b u c k i, M a c i o ł o w s k i i S p r a w o z d a w c a — wniosek Sekcyi I. i II. przyjęto. (L. 96387/904). —

R a d c a M a g i s t r a t u Skrzyniarz imieniem Sekcyi I. i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Rada miejska zezwala na powiększenie, począwszy od 1. stycznia 1905 r., liczby **pomocników do czyszczenia miasta** z 50 na 80.

2) Potrzebne na to wydatki w sumach 14.000 kor. na płace i 1920 kor. na umundurowanie poleca Rada miejska wstawić do budżetu r. 1905 i lat następnych w Dział IX. poz. 10. *a)* i *b)*.

3) Wydatek Działu IX. poz. 10. *c)* na donajęcie sił roboczych do czyszczenia miasta ma być o kwotę 14.000 kor. zmniejszony.

R. m. dr. S e i n f e l d wnosi, aby sprawę odesłać napowrót do Sekcyi, gdyż proponowane płace są zbyt niskie.

Wniosek r. m. dra Seinfelda upadł — wnioski Sekcyi I. i II. przyjęto. (L. 54833/904). —

S e k r e t a r z M a g i s t r a t u Banaś imieniem Sekcyi II. i VI. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zezwala się na ***virement*** **w Dziale X. budżetu** miej. r. 1904 pomiędzy pozycyami 2., 3., 4., 5., 6, 7. i 8.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 89308/904). —

R a d c a M a g i s t r a t u Buczkowski imieniem Sekcyi IV. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Nowo zorganizowanej XXIII. **szkole** pospolitej męskiej 4-klasowej, pomieszczonej w budynku, wynajętym przy ul. Starowiślnej L. 46, nadaje się **nazwę: „im. Henryka Sienkiewicza".**

Przyjęto bez rozpraw. (L. 23252/904). —

D y r e k t o r B i u r a w o d o c i ą g o w e g o Jaszczurowski imieniem Komisyi wodociągowej wnosi:

Rada miejska uchwala **zakupno parcel,** będących własnością **gminy Bielan,** oznaczonych liczbami: 872/3 o powierzchni 159 sążni^2, 872/4 o powierzchni 521 sążni^2, 872/5 o powierzchni 5 sążni^2, 872/6 o powierz. 18 sążni^2, razem 803 sążni^2 — po cenie 80 hal. za 1 sążeń^2 przy równoczesnem **odstąpieniu na własność gminy Bielan** parceli l. k. 968/1 o powierzchni 493 sążni^2 po cenie 40 hal. za 1 sążeń^2.

Na zakupno udziela się kredytu w kwocie 500 kor., który należy pokryć z funduszu administracyjnego wodociągu Dz. VII. „Nieprzewidziane".

Do podpisania kontraktu kupna i sprzedaży upoważnia się obok Prezydenta miasta r. m.: Wandalina Beringera i Józefa Sarego, a w razie nieobecności jednego z nich r. m. Henryka Schwarza.

Wniosek Komisyi wodociągowej przyjęto bez rozpraw. —

Z powodu pilnych spraw, zamieszczonych na porządku dziennym posiedzenia tajnego, Przewodniczący o godzinie 7 minut 40 wieczorem zamyka posiedzenie jawne i zarządza tajne. —

Posiedzenie nadzwyczajne (87. w kad. XII.) **z dnia 19. grudnia 1904 r.**

Przewodniczący: Michał Chyliński, I. wiceprezydent miasta.

II. Wiceprezydent miasta: dr. Stanisław Domański.

Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.

Radców miejskich obecnych **51**.

Radcy miejscy: dr. Doboszyński, Friedlein, dr. Frühling, dr. Jordan, Prezydent dr. Leo, Markus, Slęk, ks. dr. Spis, hr. Wodzicki (**9**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili.

Nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej r. m.: dr. Bandrowski, dr. Benis, Godzicki, dr. Paszkowski, Rimler, Sulikowski, Suski, dr. Szarski, dr. Ulanowski (**9**).

Początek posiedzenia o godzinie 5 minut 40 wieczorem.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

Przewodniczący, zawiadamiając, że dnia 2-go stycznia roku przyszłego rozpocznie się przy współudziale delegatów Rady miejskiej **ciągnienie losów pożyczki miasta Krakowa** i odbywać się będzie w dniach 3., 4., 5., 7. i 9. stycznia, oświadcza, że rozpisze do radców miejskich okólnik z prośbą, aby zapisywali się na delegatów Rady.

Ponieważ przy tej czynności zajęci będą tak członkowie Prezydyum, radcy miejscy, jak i urzędnicy Magistratu, dlatego Przewodniczący prosi Rady, aby go upoważniła do niezwoływania posiedzenia Rady miejskiej, wymaganego statutem, w pierwszy czwartek miesiąca stycznia 1905 r.

Oświadczenie to przyjęto do wiadomości. —

Przewodniczący podaje do wiadomości, że administracya dóbr hr. Potockich w Krzeszowicach z polecenia JE. p. Namiestnika **hr. Andrzeja Potockiego** nadesłała **500 cntr. węgla kostkowego dla ubogich** miasta Krakowa, i za ten dar Przewodniczący imieniem Rady miejskiej składa podziękowanie Namiestnikowi. —

Przewodniczący zawiadamia, że p. **Aureli Smolin**, radca ministeryalny, ofiarował dnia 19. b. m. **do Muzeum narodowego** cenny **zbiór medali i pamiątek po Kościuszce**; za ten dar Przewodniczący imieniem Rady miejskiej wyraża podziękowanie ofiarodawcy.

Powyższe dwa pisma Rada miejska przyjęła oklaskami. —

Przewodniczący zawiadamia, że **projekt budżetu na r. 1905** został już przeprowadzony przez Magistrat, wszystkie Sekcye i Komisye z wyjątkiem Komisyi przemysłowej, która w najkrótszym czasie odbędzie posiedzenie w tym przedmiocie. —

Sekretarz Rady miejskiej odczytuje następujące pisma:

1) Pismo Towarzystwa samopomocy lekarzy w Krakowie w sprawie **powiększenia liczby lekarzy miejskich** w stosunku do ilości mieszkańców

Odesłano do Komisyi sanitarnej. (L. 111445/04).—

2) Podanie Koła artystyczno-literackiego w sprawie **uporządkowania placu Juliusza Kossaka** i urządzenia tamże skweru.

Odesłano do Sekcyi I. (L. 120790/04). —

3) Pismo zarządu Towarzystwa Dobroczynności z prośbą o unormowanie w kontrakcie dzierżawy teatru miejskiego stosunku Towarzystwa do dyrekcyi teatru co do **przedstawienia na rzecz Towarzystwa Dobroczynności.**

Odesłano do Sekcyi III. (L. 120971/04). —

4) Pismo Towarzystwa przyjaciół muzyki krakowskiej „Harmonia“ w sprawie **użycia orkiestry „Harmonii“ w teatrze miejskim.**

Odesłano do Sekcyi III. (L. 98419/04). —

5) Prośbę **dyetaryuszy-akademików**, zatrudnionych w Magistracie, o dodatkowe uchwalenie osobnej dla nich zapomogi drożyźnianej.

Odesłano do Sekcyi III. (L. 120200/04). —

R. m. Daszyński zapytuje, dlaczego nie zwołano dotąd **Komisyi drożyźnianej.**

Przewodniczący wyjaśnia, że Prezydyum zajęte było w ostatnich tygodniach budżetem, ale jeszcze w tym miesiącu zwoła posiedzenie Komisyi drożyźnianej.—

R. m. Daszyński prosi Prezydyum o zwrócenie uwagi na **postępowanie lekarza miejskiego dra Schaittra,** zwłaszcza na brutalny jego sposób postępowania **z akuszerkami.** Mowca prosi o wydanie zarządzenia celem zmiany godzin, wyznaczonych dla akuszerek do składania wykazów, tak, aby doręczanie tych wykazów mogło się odbywać w każdy zwykły dzień w godzinach urzędowych.

Przewodniczący odpowiada, że przeprowadzi dochodzenie co do poruszonych faktów, których dotąd nie zna, i następnie poczyni odpowiednie zarządzenia.—

R. m. Daszyński podnosi, że pomimo wniesionej raz już przez niego interpelacyi w sprawie wykonywania robót przez r. m. Markusa dla Gminy, p. **Markus znowu wykonał roboty dla Gminy** przy restauracyi wieży Maryackiej; rachunek z tej roboty zaprezentowany został dnia 14. grudnia b. r. do L. 118404, **a roboty skontrolował i odebrał tenże sam p. radca Markus**, jako członek odnośnego podkomitetu.

Przewodniczący oświadcza, że zarządzi zbadanie podniesionych w interpelacyi szczegółów, o ile są na faktach oparte. —

R. m. dr. Gross prosi o natychmiastowe wydanie zarządzenia, **aby Wydział III. Magistratu przeniesiony został do innego lokalu,** gdyż lokal, obecnie przez ten Wydział zajęty, nie nadaje się na biura z powodu wilgoci i braku światła.

Przewodniczący wyjaśnia, że był na miejscu i nowy lokal oglądał; obecnie zwoła specyalną komisyę, która lokal szczegółowo zbada i ewentualnie zarządzi przeniesienie Wydziału przemysłowego. —

Przystąpiono do porządku dziennego.

Radca Magistratu Grodyński imieniem Sekcyi skarbowej wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Z kredytów pożyczkowych w sumie łącznej kor. 3,555 585·91, objętych pożyczką konwersyjno-inwestycyjną 8,100.000 kor. i przeznaczonych na inwestycye projekto-

wane, dotąd nie uchwalone, w szczególności zaś ze sumy 850.000 kor., przeznaczonej na **pokrycie kosztów budowy i rozszerzenia wodociągu miejskiego**, zrealizować kwotę 695.536 kor. i tak zrealizowanej kwoty użyć:

a) na pokrycie, t. j. na zwrot funduszowi miejskiemu zaliczki, udzielonej funduszowi budowy wodociągu w sumie 210.000 kor.;

b) na pokrycie niedoboru w funduszu budowy wodociągu po koniec r. 1903 w sumie 98.086 kor.;

c) na zapłatę zaległości w funduszu budowy wodociągu w sumie 41.913 kor.;

d) na spłatę pożyczki krótkoterminowej, zaciągniętej w sumie 335000 kor. w funduszu amortyzacyjnym a wynoszącej z końcem r. 1904 w kapitale 255.537,57 kor.;

e) na spłatę pożyczki 90.000 kor., zaciągniętej w Kasie Oszczędności miasta Krakowa na badanie terenu wodociągowego w sumie 90.000 kor.

2) Spłata kwot, wyżej pod *a)*, *b)*, *c)* i *d)* wymienionych, nastąpić ma z dniem 1. stycznia 1905 r., spłaty zaś pożyczki Kasy Oszczędności w sumie 90.000 koron dokonać z dniem 1. marca 1905 r.

Wniosk Sekcyi skarbowej przyjęto bez rozpraw. (L. 727/pr./04). —

R. m. Sare imieniem Komisyi wodociągowej wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zatwierdza się umowę z c. k. Wojskowością, dotyczącą:

a) **budowy rurociągu wodociągowego do koszar konnicy w Zakrzówku** za ryczałtową kwotę 34.000 kor. i

b) dostarczania wody.

Do podpisania umowy deleguje się obok p. Prezydenta miasta r. m.: Józefa Sarego i Wandalina Beringera, a w razie przeszkody zaszłej ze strony jednego z nich, r. m. dra Koya.

(Projekt umowy załącza się do niniejszego protokołu jako jego część integralną).

W ciągu dyskusyi, w której wzięli udział r. m.: Schwarz, dr. Seinfeld, Miedniak, Przewodniczący, Uderski i Sprawozdawca — r. m. Klemensiewicz postawił wniosek odesłania sprawy do Sekcyi III.

Wniosek Komisyi wodociągowej przyjęto. (L. 121663/04).

Wniosek odraczający r. m. Klemensiewicza upadł. —

R. m. dr. Guńkiewicz imieniem Sekcyi II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Rada miasta upoważnia Prezydenta miasta do rozpisania konkursu na **oddanie teatru miejskiego w dzierżawę na przeciąg lat sześciu**, t. j. od 1. sierpnia 1905 do końca lipca 1911, pod warunkami, które zostały ustalone w projekcie kontraktu dzierżawy, przez Sekcyę III. uchwalonym; dalej do zapraszania odpowiednich kandydatów, do przyjmowania zgłoszeń i propozycyi co do zmian warunków tego kontraktu, przez kandydatów żądanych.

Po upływie terminu konkursowego poweźmie Sekcya III. uchwałę co do wyboru osoby dzierżawcy i zmian kontraktowych, przez niego żądanych, i przedłoży swój wniosek wraz z projektem kontraktu dzierżawy, jaki z tym dzierżawcą ma być zawarty, Radzie miejskiej do przyjęcia i uchwalenia.

Sprawozdawca wyszczególnia ważniejsze różnice, zachodzące między obecnie obowiązującym kontraktem a projektowanym przez Sekcyę III.

R. m. Federowicz wnosi, aby na końcu 1-go ustępu wniosków Sekcyi III. dodać słowa: „i przeprowadzenia z nimi potrzebnych rokowań"; — ustęp 2. zaś uchwalić w następującem brzmieniu: „Po upływie terminu konkursowego i wysłuchaniu opinii Komisyi teatralnej co do osoby kandydatów, przedłoży Prezydent miasta Sekcyi prawniczej propozycye co do **ewentualnych zmian kontraktu dzierżawy**, a następnie Radzie miejskiej wnioski swe co do osoby kandydata i definitywnego zawarcia z nim kontraktu dzierżawy".

R. m. dr. Łepkowski żąda przed powzięciem merytorycznej uchwały przedstawienia Radzie miejskiej projektu kontraktu dzierżawnego, ułożonego przez Sekcyę III., i dlatego wnosi:

„Rada miejska uchwala! Przechodzi się do porządku dziennego nad wnioskiem Sekcyi III. odnośnie do rozpisania konkursu na dzierżawę teatru".

R. m. Bartoszewicz popiera wniosek r. m. dra Łepkowskiego.

R. m. dr. Staniszewski popiera wniosek r. m. Federowicza.

Wniosek r. m dra Łepkowskiego upadł; wniosek Sekcyi III. przyjęto ze zmianami, proponowanemi przez r. m. Federowicza. (L. 121759/04). —

Radca Magistratu Buczkowski imieniem Sekcyi IV. wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Przyznaną tegorocznym budżetem tytułem jednorazowej zapomogi drożyźnianej dla nauczycieli kwotę 3000 kor. należy przelać do funduszu zapomogowego dla nauczycieli, corocznie przez Radę miejską uchwalanego i to w połowie, t. j. w wysokości 1500 kor, do funduszu zapomogowego roku bieżącego, a w drugiej połowie, t. j. w wysokości 1500 kor., do funduszu zapomogowego roku przyszłego, i rozdzielić w miarę nadpływających podań pomiędzy tych, którzy koniecznie zapomogi potrzebują.

2) Załatwienie prośby **Towarzystwa nauczycieli i nauczycielek** o pomoc pieniężną na **założenie funduszu pożyczkowego i zapomogowego** odracza się do czasu, kiedy Towarzystwo przedłoży statut kasy pożyczkowo-zapomogowej, zatwierdzonej przez c. k. Namiestnictwo i wykaże, że instytucya ta weszła w życie.

R. m. Rotter wnosi, aby całą **kwotę 3000 kor.** w r. b. przeznaczyć **na zapomogi dla nauczycieli.**

Przewodniczący zwraca uwagę, że natychmiastowy rozdział całej kwoty przedstawia pewne trudności gdyż wielu z pragnących ubiegać się o zapomogę nie wniosło podań, sądząc, że zapomogi w tym roku nie będą rozdzielone; gdyby jednak wniosek r. m. Rottera został przyjęty, to Mowca zarządzi, aby podania, dotychczas wniesione, zostały załatwione jeszcze przed świętami, a dla innych zostanie wyznaczony termin do wnoszenia próśb o udzielenie zapomogi z tego funduszu.

Wniosek r. m. Rottera przyjęto; wniosek Sekcyi IV. upadł. (L. 99733/04). —

Radca Magistratu Skrzyniarz imieniem Sekcyi I. i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Przyznaje się kredyt dodatkowy dla Dz. I. poz. 9. *a)*

budżetu r. 1904 (**koszta kancelaryjne — papier potrzeby piśmienne**) w kwocie 650 kor.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 76962/04). —

Tenże imieniem Sekcyi I. i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Przyznaje się kredyt dodatkowy dla Działu I. poz. 9. *m)* budżetu r. 1904 (**koszta kancelaryjne — roboty autograficzne**) w kwocie 1100 kor.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 101436/04). —

Tenże imieniem Sekcyi I. i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Przyznaje się kredyt dodatkowy dla Działu I. poz. 13. budżetu r. 1904 (**najem lokali dla biur Magistratu**) w kwocie 1161 kor. 50 hal.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 85496/04). —

Tenże imieniem Sekcyi I. i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Przyznaje się kredyt dodatkowy dla Działu II. poz. 3. *g)* budżetu r. 1904 (**utrzymanie budynków miejskich — zabezpieczenie od ognia**) w kwocie 131 kor. 91 hal.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 85491/04). —

Na wniosek r. m. Schwarza przyjęto *en bloc* następujące wnioski Sekcyi II.:

1) Rada miejska uchwali!

Przyjmuje się sprawozdanie o **zamknięciu rachunkowem funduszu wodociągowego** administracyjnego za r. 1902 do zatwierdzającej wiadomości i udziela się odpowiedzialnym urzędnikom absolutoryum. (L. 122933/04). —

2) Rada miejska uchwali!

Przyjmuje się sprawozdanie o **zamknięciu rachunkowem funduszu budowy wodociągu** miejskiego za r. 1902 do zatwierdzającej wiadomości i udziela się odpowiedzialnym urzędnikom absolutoryum. (L. 122934/04). —

3) Rada miejska uchwali!

Przyjmuje się sprawozdanie o **zamknięciu rachunkowem funduszu budowy teatru miejskiego** za r. 1902 do zatwierdzającej wiadomości i udziela się odpowiedzialnym urzędnikom absolutoryum. (L. 122935/04). —

Do **Komisyi dla sprawy rozszerzenia miasta Krakowa** na wniosek r. m. dra Muczkowskiego wybrani zostali r. m.: Beringer, Daszyński, dr. Guńkiewicz, Federowicz, dr. Horowitz, dr. Łepkowski, Sare, dr. Staniszewski, Uderski. (L. 122948/04). —

Delegatami Gminy do wzięcia udziału w rozprawie konkurencyjnej w sprawie obowiązku ponoszenia wydatków na sprawienie **przyborów do nauki gimnastyki w tut. szkołach miejskich** wybrano r. m.: dra Bandrowskiego i dra Sokołowskiego. (L. 89607/04).

Po wyczerpaniu porządku dziennego Przewodniczący o godzinie 7 minut 25 wieczorem zamyka posiedzenie jawne i zarządza tajne. —

WYKAZ

inwestycyj miejskich już uchwalonych, inwestycyj jeszcze nie uchwalonych, a w najbliższej przyszłości do wykonania projektowanych, oraz długów miejskich, projektem konwersyi objętych, wreszcie obliczenie pożyczki i jej spłaty *).

	Kredyt dozwolony, względnie koszt budowy		Realny dochód, względnie oszczędność		Wartość czynszowa
	K	*h*	*K*	*h*	*K*
A) **Inwestycye już uchwalone.**					
1) Szkoła wydziałowa przy Rynku Kleparskim	166203	91			11000
2) „ „ „ ulicy Topolowej	156250	—	900	—	11000
3) „ „ „ „ Lubomirskiego	171250	—	900	—	11000
4) „ barakowa „ „ Wygoda	35266	74			3000
5) Adaptacya domu po Bujańskich na cele szkolne	5400	—			
6) Akademia handlowa	100000	—			11000
7) Nowy pawilon dla bicia bydła grubego w rzeźni miejskiej	148685	50	14000	—	
8) Przebudowa hali dla trzody chlewnej	26122	72			
9) Instalacya oświetlenia gazowego w rzeźni miejskiej . . .	7338	21			
10) Urządzenie centralnej targowicy miejskiej	78934	86	14000	—	
11) Elektrownia miejska z $^1/_3$ ceny kupna realności lk. 313 Dz. VIII., kupionej od XX. Kanoników Lat.	734700	—	53300	—	
12) Przebudowa starego teatru	330000	—	16000	—	
13) Magazyn dla dekoracyj teatralnych	80000	—			4000
14) Cieplarnie i kotlarnia w ogrodzie miejskim	37435	—			
15) Bruki	115000	—			
16) Kupno realności lk. 405 Dz. I. (Szpitalik kośc. NMP.) .	82000	—			
17) Kupno realności lk. 25 Dz. VIII., zajętej na razie na filię domu kalek	22000	—			1200
18) Kupno parceli lk. 1864/1 przy ulicy Szujskiego pod budowę szkoły	12500	—			
19) Nabycie gruntu od prebendy kościoła Bożego Miłosierdzia na Smoleńsku w celach regulacyjnych	18000	—			
20) Ochrona interesów miasta w sprawie budowy portu i kanału spławnego	35000	—			
21) Koszta biura technicznego	16786	56			
22) Konkurs na budowę ratusza	14550	50			
23) Procenta od pożyczki z funduszu propinacyjnego za lata 1901, 1902 i 1903 po strąceniu dochodu, uzyskanego z lokacyi kapitału pożyczkowego	28162	42			
24) Różne, jak kupno małych skrawków gruntu z realności lk. 33 Dz. VIII. i lwh. 1757 Dz. VIII., koszta podróży i inne drobne wydatki	5483	51			
Razem	2427069	93	99100	—	52200
a po strąceniu pożyczki, wstawionej niżej pod *C)*	1000000	—			
	1427069	93	151300		

*) Załącznik protokołu posiedzenia Rady miejskiej z 3. listopada 1904 (zobacz str. 118 powyżej).

B) Inwestycye projektowane, dotąd nie uchwalone.

	Potrzebny kredyt K	h	Realny dochód, względnie oszczędność K	h	Wartość czynszowa K
1) Pokrycie kosztów budowy i rozszerzenia wodociągów . .	850000	—			
2) Budowa trzech szkół wydziałowych i jednej barakowej (oszczędność w płaconych obecnie czynszach najmu lokali szkolnych i w relutach na mieszkania dla dyrektorów 3 szkół wydziałowych)	520000	—	13300	—	36000
3) Adaptacya gmachu Magistratu i przebudowa oficyn . . .	100000	—			
4) Budowa chłodni i rozszerzenie rzeźni miejskiej	700000	—	28500	—	
5) Rozszerzenie centralnej targowicy miejskiej	100000	—	13000	—	
6) Rozszerzenie elektrowni miejskiej	100000	—	(uwzględniony pod *A)* poz. 11)		
7) Uporządkowanie placów i ulic, tudzież budowa zakładu czyszczenia miasta	500000	—			
8) Budowa jednej hali targowej	100000	—	7000		
9) Rozszerzenie strażnicy pożarnej	150000	—			5000
10) Rozszerzenie i ulepszenie sieci kanałowej	150000	—			
11) Budowa domów robotniczych	150000	—	3000	—	
12) Rezerwa	135585	91			
Razem	3555585	91	64800	—	41000
			105800		

C) Długi, spłacane z funduszu obrot miej., objęte programem konwersyi.

Budżetu za r. 1904 Dział	poz	lit.		Pierwotna kwota pożyczki K	h	Kapitał, pozostały do spłacenia z d. 31. grudnia 1904 K	h	Rata na oprocentowanie i amortyzacyę za r. 1905, względnie oszczędność budżetowa K
Wydatki zwyczajne	1	*a*	Pożyczka loteryjna z roku 1872	3000000	—	913842	14	131200
	"	*c*	Zaliczka z funduszu amortyzacyjnego	496211	82	229160	26	38936
	"	*f*	" " "	112000	—	43555	80	6222
	"	*g*	Pożyczka " emerytalnego	156000	—	48000	—	8100
	"	*k*	" Kasy Oszczędności	22057	82	6349	86	1800
	"	*l*	" Banku krajowego	36037	30	26838	02	3006
	"	*m*	Zaliczka z funduszu amortyzacyjnego	50000	—	25000	—	5000
	"	*p*	" " "	80000	—	56000	—	9920
	"	*r*	Pożyczka Kasy Oszczędności i Banku krajowego .	20770	58	17715	50	2012
	"	*s*	Pożyczka Kasy Oszczędności	80000	—	76162	49	4600
	"	*t*	" " "	48000	—	46720	09	3000
	"	*w*	" krótkoterminowa z funduszu propin. . .	1000000	—	1000000	—	42500
XI. Wyd. nadz.	3		Zaliczka z funduszu amortyzacyjnego	40000	—	28000	—	4960
			Razem			2517344	16	261256

D) Obliczenie pożyczki i jej spłaty.

I. Zestawienie wysokości potrzebnej pożyczki:

1) Spłata pożyczek i zaliczek, ciężących na funduszu obrotowym miejskim . . . . Kor. 2,517.344 16
2) Inwestycye projektowane . . . . „ 3,555.585 91
3) Inwestycye już uchwalone (z potrąceniem pożyczki 1,000.000 Kor. z fund. propin., użytej na te inwestycye) . . . . „ 1,427.069 93

Razem . . . . . . Kor. 7,500.000 —

4) Koszta pożyczki 7,500.000 Kor. . . . . „ 170.000 —

Ogółem . . . . . . Kor. 7,670.000 —

Z kwoty 7,670.000 Kor. przypada do spłaty:

a) z funduszu administracyjnego wodociągowego . . . . „ 850.000 —
b) „ obrotowego miejskiego . . . . „ 6,820.000 —

Kor. 7,670.000 —

II. Zestawienie dochodów i oszczędności, mających służyć na pokrycie raty annuitetowej pożyczki 7,670.000 Kor.

1) Na spłatę tangenty raty annuitetowej, przypadającej do opłacania z funduszu wodociągowego:
Spłata pożyczki wodociągowej 335.000 Kor. da oszczędność roczną w budżecie wodociąg. 43.564 Kor. (vide budżet wodociągowy pag. 84 Dział V. poz. 1 *b)* „wydatki zwyczajne“).

2) Na spłatę tangenty raty annuitetowej, przypadającej do opłacania z funduszu obrotowego miejskiego:

	Realny dochód, względnie oszczędność	Wartość czynszowa	Razem
	K	*K*	*K*
a) spłata pożyczek i zaliczek, ciężących obecnie na funduszu obrot. miej.	261256	—	261256
b) inwestycye projektowane	64800	41000	105800
c) inwestycye już uchwalone	99100	52200	151300
Ogółem	425156	93200	518356

III. Rata roczna na oprocentowanie i amortyzacyę pożyczki 7,670.000 Kor.:

a) pożyczki 4,100.000 Kor. w Kasie Oszczędności . . . . Kor. 194.750
b) pożyczki 3,570.000 Kor. w Centralnym Banku czeskich Kas Oszczędności w Pradze . „ 174.573

Razem . . . . . . Kor. 369.323

WYKAZ

długów Gminy m. Krakowa, nie objętych programem konwersyi, zatwierdzonym uchwałą Rady miejskiej z dnia 3. listopada 1904 r., dodatkowy program spłaty tych długów, oraz program utworzenia funduszu inwestycyjnego Gazowni miejskiej*).

A

Długi, nie objęte dodatkowym programem konwersyi.

	Pierwotna kwota pożyczki		Kapitał, pozostały do spłacenia z d. 31. grudnia 1904 r.	
	K	h	K	h
1) 5% pożyczka z r. 1886, zaciągnięta na kupno Gazowni, spłacalna w 50 latach (opłaca fundusz Gazowni)	1100000	—	954622	96
2) 4½% pożyczka inwest. z r. 1892, zaciągnięta w czeskiej Kasie Oszczędności, spłacalna w 50 latach	3000000	—	2764744	76
3) 4% pożyczka wodociągowa, spłacalna w 44 latach (opłaca fundusz wodociągowy)	3600000	—	3464516	94
4) 4½% pożyczka na budowę teatru z roku 1894, zaciągnięta w Kasie Oszczędności m. Krakowa, spłacalna w 51 latach (zwraca fundusz krajowy)	300000	—	280787	12
5) pożyczka, zaciągnąć się mająca na pokrycie niedoboru z r. 1904 na 4 lata (płatna z subwencyi państw.)	204110	—	204110	—
6) 4½% pożyczka z Kasy Oszczędności na zakupno realności l. 580 Dz. IV. (dom Czapskich), spłacalna w 51 latach	176000	—	175089	38
7) 4½% pożyczka z Kasy Oszczędności na zakupno realności l. 147 i 157 Dz. I. (dom Larysza)	180000	—	179713	56
8) 4% pożyczka Banku krajowego „ „ „ „ „	142230	55	139798	09
Razem			8163382	81

B

Długi, objęte dodatkowym programem konwersyi.

I.

	Pierwotna kwota pożyczki	Kapitał, pozostały do spłacenia z d. 31. grudnia 1904 r.		Rata na oprocentowanie i amortyzacyę za r. 1905
	K	K	h	K
1) 4% pożyczka z fund. em. na lat 17 na kupno domu pod Zamkiem L. 111 Dz. I., spłacalna w 17 latach	42000	42000	—	4051
2) 4% pożyczka z fund. em. na pokrycie defraudacyi kasyera miej.	61665	36999	56	6166
3) Bezprocentowa pożyczka z fund. kraj. na budowę koszar (rata ost)	200000	16672	—	16672
4) 4% pożyczka z fund. amort. na budowę tanich mieszkań . .	10000	10000	—	1360
5) 4% pożyczka z fund. amort. jako dopełnienie subwencyi rząd. dla Muzeum (płatne z subwencyi rząd.)	7500	7500	—	2700
6) Pożyczka, zaciągnąć się mająca z funduszu zaopatrzenia urzędników akcyzy miejskiej na kupno części realności lwh. 33 w Grzegórzkach na rozszerzenie rzeźni	28000	28000	—	
Razem		141171	56	30949

*) Załącznik protokołu posiedzenia Rady miejskiej z 21. listopada 1904 (zobacz str. 120. powyżej).

II.	Pierwotna kwota pożyczki		Kapitał, pozostały do spłacenia z d. 31. grudnia 1904	
	K	*h*	*K*	*h*
1) Pożyczka z fund. amortyzacyjnego dla Gazowni miejskiej (bez term.) .	200000	—	41000	—
2) Pożyczka na $4^1/_2$% z fund. em. „ „ „ (bez term.) .	68000	—	68000	—
3) Pożyczka z fund. inwest. „ „ „	69333	33	69333	33
4) Pożyczka z funduszu zaopatrzenia urzędników akcyzy miejskiej na kupno realności dla akcyzy (płatna z fund. akcyz.)	123669	10	113709	01
Razem			292042	34

C

a) Na spłatę długów, w ust. B) I. wykazanych, w kwocie 141.171·56 Kor. przeznacza się odpowiednią część reszty rozporządzalnej nadwyżki funduszu amortyzacyjnego, wynoszącej dnia 31. grudnia 1904 r. Kor. 181.175·77.

b) Celem spłaty długów, pod B) II. wyszczególnionych, w sumie 292.042·34 Kor., oraz na utworzenie funduszu inwestycyjnego Gazowni miejskiej w sumie 120 000 Kor. zaciąga się dodatkową pożyczkę Kor. 430.000.

Pożyczka spłacaną będzie *pro rata* z funduszów Gazowni miejskiej i z funduszów akcyzowych.

Kraków, dnia 17. listopada 1904 r.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie, pod zarządem A. Szyjewskiego.